

کورتیہ ک

لہ

پرتیمانی کوردی

منتدی إقرأ الثقافی

www.iqra.ahlamonada.com

کردو کوو لیتکولینہ وہ کے

صلاح حسین حسن لشری

چاپخانہی بغداد - بغداد

منتدی إقرأ الثقافی

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆرۈنى يېڭە

(مىنىرى ئىقرا ئىتقافى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۇ سەردانى پەيىى پېڭە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۇ سەردانى پېڭەكە:

<http://iqra.ahlamontada.com>



مىنىرى ئىقرا ئىتقافى

کورتیہ ک

لہ

پریزمائی کورومی

کردو کوو لیکولینہ وہ کے

صلاح حسین حسن بشری

چاپخانہی بغداد - بغداد

منتدی إقرأ الثقافی

پیشکش کردن :

نم نامیلکه‌ی له‌برده‌ست دایه ، به‌رنجامی به‌یدری چوارپینچ ده‌ستوسی تره ، که له‌ماودی سئ‌چوار سالتیکی له‌م‌وپیش خۆم پتوه خه‌ریک‌کردوون و به‌ره‌به‌ره شه‌ن‌وکه‌وم کردوون ، تا وه‌ک مشتاخیکی پاک‌ئمو نامیلکه‌له‌و دایکانه‌وه هاتزته دنیاوه‌و چلۆچیوی لسه‌ر خۆی لاداوه .
نامیلکه‌که بریتی‌به‌له‌شش ژووری ده‌رگادار :

- ده‌رگه‌ی‌به‌که‌م – بیتزه‌ی پیتی
- ده‌رگه‌ی‌دووه‌م – ووشه‌ی ناوی
- ده‌رگه‌ی‌سینیم – ووشه‌ی فرمانی
- ده‌رگه‌ی‌چوواره‌م – ووشه‌ی پاناوی
- ده‌رگه‌ی‌پینجهم – ووشه‌ی نامرازی
- به‌شی‌شه‌شم‌و کۆتایی – رسته‌و چه‌شنه‌کانی

به‌لام بیتزه‌ی پیتی که‌گیره‌ک – پیشگروباشگر – و نیشانه‌کان ده‌گرته‌وه ، سه‌ربه‌خۆ باس نه‌کراون ، چونکه سه‌ربه‌خۆ نین و ئمچه‌یا ئه‌لکینه ووشه‌ی ناوی و ووشه‌ی فرمانی ، له‌وی له‌شوینی خویان‌دا ده‌رخراون .
ئیدی ئمه‌ نامیلکه‌که‌یه‌و هه‌ر شه‌ش ده‌روازه‌کانی له‌سه‌رپشته ، به‌ووردی و سه‌رنچ و به‌راوورده‌وه بیخوینه‌وه ، تابنه‌ره‌تی ووشه‌کانی زمانت وه‌ک میژزی‌فنجک‌کراو و شیوه‌ی رسته‌کانی پاوئیزت له‌سه‌ر ره‌وتی ره‌وانی زمانه‌که له‌چهند په‌رپه‌یتک‌دا بخاته‌ ئامیزه‌وه نم‌نامیلکه‌ به‌شی‌ژۆری له‌لایه‌ن که‌له‌نووسه‌ریکی ریزمانیه‌وه هه‌له‌نگینراوه ، به‌یتویست زانرا بخه‌رتنه‌ ناوه‌وه .

دانه‌ر

لێ ورد بوونهوه

بۆم دەرکەوت ، مامۆستا صالح حسین لەگەڵ کاروانی زمانهوانیدا هۆگر بووه و بەپەروشهوه گەرەکیهتی - لهومهیدانهدا - چی دهستی دیارین .
لەم کتێبه‌ی وردبوومهوه که به‌سەر ناوی (کورته‌یه‌ک له‌ریزمانی کوردی)
یه‌وه‌یه . ره‌خه‌کارانه قه‌لمی لێ پاناده‌م . . . ته‌نیا - خۆی گوته‌ته‌نی -
کۆکردنه‌وه‌و رێک‌خستنی که‌ره‌سه‌ گرنکه‌کانی ریزمانی کوردیه ؛ ناچیتته
ریزی لێکۆلینه‌وه‌یه‌کی به‌راودکاری ی پوتسه‌وه . . له‌وه‌ش به‌ده‌ره‌ وه‌ک
کتیبه‌کی ساکاری به‌نامه‌ی فێرکردن ، ناویۆیه‌کی تایبه‌تی به‌بالای خۆی
به‌ری .

به‌لای منه‌وه گردوگۆیه‌که‌و که‌ره‌سه‌یه‌کی باشی بۆ ره‌تیو هیناوه . .
به‌چاوبۆشین له‌چۆنتیتی ی رێک‌خستن و دابه‌زاندن و ئالو گۆری هه‌ندی زاراوه‌ی
تایبه‌تی ، له‌مۆرلاوه چی دهستی زیره‌کانه‌ی پتوه دیاره . . تانه‌ندازه‌یه‌کیش
پتزی داوه به‌رسته‌ی ئاویتنه‌و نموونه‌ی جوانی بسۆشی کردونه‌ته‌وه‌و
که‌ره‌سه‌یه‌کی فره‌شی نێواخن کردوه .

ده‌ستی ددان به‌وه دابنیتین که هیمان ریزمانه‌که‌مان له‌قوناغیتی ناانارام
دایه . چۆن ده‌وروخولی ئەم نامیلکه‌یه‌ به‌دیه‌ین؟! سه‌ره‌تای کاریکی پیروژه . .
نه‌وکاره‌ پیروژه‌یه‌ که‌نوسه‌ره‌ ئازیزه‌کانمان که‌ستر قه‌ره‌ی ده‌که‌ون ؛ جینی
خۆیه‌تی ئەم به‌رهمه‌ش - وه‌ک یه‌که‌م تاقی کردنه‌وه‌ی نوسه‌ر - چا‌و
هه‌ل‌به‌یتنی و بیه‌ته‌ نواله‌یه‌ک له‌سەر خه‌رمانی ریزمانه‌که‌مان و بۆکردوگۆشی
یه‌کیته‌مان سویدی لێ وه‌ریگیرئ . . .

به‌گشتی بۆم هه‌یه‌ که‌بلیم : له‌وجۆره به‌رهمانه‌یه‌ که‌لایه‌نی هه‌مواریان
سلاو ده‌داته‌وه‌ شیبانی دالده‌گرتن . ئومیده‌وارم که‌بیه‌ته‌ خوانی زمان‌دۆستان و
ئه‌وسا به‌که‌یفی خۆیان و به‌ویزدانیتکی ئاوه‌دانه‌وه‌ لێکی هه‌ل‌به‌هاوتیرون لێی
هه‌ل‌به‌یتنجن . .

وه‌لوفی ئەحمەد ئالانی

١٩٨٤/٦/٢٣

دەرگای یه کهم - بیتزه ی پیتی :
 بمر به شه کانی بیت نمانن :
 ۱ - گیرهك : بيشكرو باشكره كان
 ۲ - نيشانه ، وهك :
 (ی ، ئی ، هك ، يك ، ان ، ات ، هها ، ينه ، ئه ، ده ، پ ، نه ،
 نا ، مه ، را ، ری ، هر ، ین ، پندر ، او ، راو ، ینراو)
 نمانه هموویان همریه که له شوینی خوی دا دیت
 دەرگای دووهم - ووشه ی ناوی :
 بمر به شه کانی ووشه ی ناوی نمانن :

۱ - نساو :
 ناو ووشه ییکه کرابیته ناو بۆ : - مروف ، گیاندار ، رووهك ، بی گیان ،
 چمکیک (واتاییک) ، ساده بی ، دارژاو بی داتاشراو بی ، یان لیکدراو .
 ۲ - ناولناو (سیفت) :
 ناولناو ، ووشه ییکه شیوه و سیفتی شتیك بگه یینی وهك : راست ،
 درق ، ترش ، شیرین ، زبر ، لووس .
 ناولناو سی جۆره :

۱ - ناولناوی په بق (روت) : وهك نمونه کانی پيشوو .
 ب - ناولناوی سمر به مخۆ :
 ساده بی ، وهك : دز ، تووپه ، شیت ، گهنج ، تیر ،
 برسی ، رژد . یا دارژاو وهك : زهر دینه ، پانکه ، لووسهك ، ترسخۆك ،
 یا داتاشراو ، وهك :
 جوتیار ، کریکار ، ده ولمه مند ، سهعاتچی ، دارهوان ، هوشیار ، ورگن ،
 ناسنگر . نهمزان ، ناساغ ، بیچاره ، بههتزر . . .
 یا لیکدراو ، وهك : چاوساغ . ده نگخۆش . هاوپی . خالۆزن . شوره سووار . . .

ج ، د - ناولناوی راسته و خو به پاریده : نم دووانه سمر به خو باس ده کرین :

۳ - جیکات ، (ناولفرمان) :

ووشه پیکه لایک یان کاتیک بگه پینن ، وه کو : کن ، باش .۰۰ نیواره .

۴ - ره گمده : قهد یا ره گه چاوگ .۰۰۰

۵ - ژماره : ووشه پیکه زمیرانه و پیوانه و کیشانه دیاری بکات . ۰ نم پینج

چوره ووشانه ، پاساده ، ماد لرزاو ، یادا تاشراو یا خود لیکدراو ، وه کو

بهد وواپه کدا باس ده کرین به نمونه چوری په کم - ووشه ناوی ساده :

ووشه ناوی ساده نه ووشه ناوی بیانه ده گرینه وه که هیچ گیره کیکي

داریزو داتاشیان پیوه نه بن ، نه له پیش و نه له پاشیانوه ، وه کو لهم خسته ی

زیره وهدا پیشان دراوون (به لام بیت و نامرزی سادهش بهر که وتوون) .

خستەى ووشە ناوى سائە

كيش	نھونە
ق	ق . چ . ژ . ل . د . ب : ئسانە بە تاكج لەزارى سەرودا ھەن .
قە	قە . بە . تە . حە . دە . سە . كە ، گە . لە . مە . نە
قا	قا . با . تا . چا ، چا . با . حا . دا . را . سا . شا . كا ، گا . لا . ما . وا . نا . ..
قوو	قوو . جو . خو . دو . رو . زو . شو . فو . كو . گو . لو . مو . ..
قۆ	قۆ . تۆ . جۆ . حۆ . دۆ . رۆ . سۆ . كۆ ، گۆ . تۆ . لۆ . ھۆ . ..
قى	قى . جى . زى . سى . كى . نى . ھى . وى
قىن	قىن . بىن ، پىن . تىن . جىن . چىن . حىن . خىن . دىن . رىن . زىن . سىن . شىن . كىن
قف	قف . دل . گل . رق . بن . مز . دز . بڤ . كڤ . كچ . زم . زن . ..
قفە	قفە . كەس . بەز . رەپ . تەن . گەل . سەر . نەم . لەت . ..
قاف	قاف . دار . كار . مال . قاش . راو . چاك . بان . داس . ژار . بال .
قوف	قوف . كون . گول . بوت . كوچ . قوپ . گون . كول . كوپ . كوت . ..
قووف	قووف . لوس . دوور . قوول . بووش . بووك . توور . پوور . روون .
قۆف	قۆف . ھۆش . چۆن . دۆل . خۆش . بۆن . تۆك . مۆز . بۆق .

کیش	نمونه
قیف	ریز . تیز . تین . لیک . فیز . ژیر . کیژ . هین . سیم . زیخ .
قیف	فیل . ختیو . لیو . رییز . کیو . میئس . هیز . شتیر . ویل .
قفل	فلق . چلک . بزر . کرم . بزن . گوژ . گرد . شتل . خزم . سکل .
قفال	گران . زمان . بیژار . کلاو . دراو . سلاک . ددان . ژمار .
قفول	چرووک . بلووس . سروود بلوق . دلوق . خرؤش .
قفول	جنوک . سمور . پنوک . گروپ . پلوق .
قفیل	بریس . گزیر . برین . چلیت . شریت . سمیل . تقیم .
قفیل	ردین . چلیس . سریش . رکیف . کریز . نشیو .
قهفل	بمرد . گهنم . کهوش . جهرم . ممرک . گمرد . دهغل . خهک .
قهفل	همرد . گهړهک . لهوهر . مهرهز . مهره . قهرهچ . گهړهک .
قهفال	دهوار . هزار . بهراز . تهواو . کهوان . لهغاو . جهناب . بهران . بههار . جهوال . دهمار . شهقام .
قهفول	خهروز . خهزور . چمووش . زهپوون . تهنوپور . دهمووس .
قهفول	پهروش . همرول . نهترم ! کهپور . سههول .
قهفیل	کهویز . بهنیر . پهسیو . همیر . فهیرک . خهیرک . بهزین .
قهفیل	کهتیر . هوین . بهلین . کهلین . کهتیر . شهویل .
قافل	ناگر . ناسن . ناشت . ناسک . ماسیت . بانگ . راست . سارد . کارت . ناسک . لانسک ! رانک . خاتر . مانگ .

كيش	نمونونه
قافىل	ساوهر . وايمر . چاوهش . باوهر . پاكمت . خاوهن . بالهك .
قائول	تاوول . كاوول . كاووپ . لاووك . شاوول قاووت . تاووس .
قافوول	مافووت . ناموور . بارووت . چاپووك . قابووت . خاپوور .
قافال	سادام . كالان . باوان . هاوار . ماتان . توان .
قافيل	تاريك ! باريك . باهيف . قاميش . بابيز . دابين . كاريت .
قافيل	ناميز . باژيمر . واغين . هاويز . پاريز ، داوئين .
قوئل	كوورد . توند . كورج . خوشك . كورت . چوست . گوند . كولم . قورس . قولب . گونج گورگ . زونگك . كولك . بوخت .
قوفال	گومان . دوكان . کوتال . چوار . زوبان . خومار (تهم) سوار . گوان . خوسار . قوماش . خوار . سووال . قولاب . سواخ .
قوفيل	گوريس . زوويز . كروين . خوويش . كورپيس . كووير .
قوفيل	شوفير . شووين . سووير . جووين .
قوفل	كوسپ . گزفك . قزرت . كوتر . سوتك . كوشك . دوست .
قوفهل	دوزهخ . متهك . كزهر ! چزهرهك . كتهل . لرژك . گزهر .
قوفال	سوراخ . گزجان . توراخ . كولان . تومار . هزبال . دولاب .
قيفل	گيرؤ . فيتك . ريشم . (ميرگ . ميوز . نيرك . چيرگ .)
	دارزاون .
قيفل	بينور . زيشك . بيست . چيلك . رينك . شينگ .
قيفهل	تيكهل . ميزهر . خيردت . سيبهر . هيلهك . گيجهل . گيزهر .
قيفهل	كيسهل . فيشهك . شيوهن . تيوهش . زيرهك . ميخهك .

کیش	نموونه
قیتقال	ریواس . تیتوار . ۰۰ (بیتگار . لیوار . گیتلاس . شیتواز . ۰۰) دارزاون .
فیقال	فیقال . کیفار . سیفار . میوان . (گیسال . دیوار . ۰۰) دارزاون ^(۱) .
قفلد و قفلدو	بمشی زوری نمونه‌ی نهم دوو قالبو لقه‌کانی‌بان ساده نیوو . دارزاون ، وهك :
	درشت . برشت . فلرخ . سروشت . دروست . بنیشت . سندان . گرگاز . سنجاق . گپکان . زیندان . گیرفان . قهزوان . دهرمان . بهیمان . مهیدان . هرزان . خیرمان . قاره‌مان . بازرگان . کمتیار . هموراز . پمیشان . هوسار . باینجان . حه‌یزه‌ران . گرددوون . مه‌قمت . هلمت . بهلامار . تهوژم . بههشت . درخت . ئیستر . سه‌غلت . شه‌پرتو . خووتیری . تهوژم . ته‌لمم . ترماسک . نقورچ . ترککش . ده‌رویش . همره‌وه‌ز . تویکل . گوهر . مرواری . قلبه‌زه . قه‌رتاله . قه‌رسیل . پهنجره . فه‌رتنه . زه‌مه‌لهک . قورقوشم . ۰۰
	جووری دووم - ووشه‌ناوی دارزاو :
	نهم‌باشکرانه‌ی بمره‌وه له‌گه‌ل تا‌کوته‌را پیشگری وهك (تا ، را ، ۰۰)

تی‌بینن

(۱) مه‌بمست له‌خشته‌ناوی‌ساده‌دا ، ده‌رخستنی قه‌ساره - فه‌ژم - ی
وشه‌ی ساده‌یه ، به‌یاسای‌دهنگ + بزوین‌و‌دهنگ +
بزوین + دهنگ مه‌بمست نه‌ونه‌یه که کیش (وزن) وهك له‌مه‌ره‌بیدا ،
بۆ‌جۆره‌ وشه‌ی کوردی سازبده‌ین . ته‌نیا کۆ کردنه‌وه‌ی نه‌و
وشه‌ساده‌یه به‌و قالبه‌ تایبه‌تیانه .

ووشه‌ی ساده‌ی ناوی دائره‌ژن :

- (۱۰۵ • وو • و • او • او • ی • ی • وئ • او • هن • انه •
 - ین • ینه • ین • ینه • وا • وان • وانه • ک • که • وک • هکی • کار •
 - گک • گه • گا • گمر • گار • ل • ل • هل •
 - ال • وّل • هآن • ر • ور • ار • یار • ز • را • ش • یش • ته •
 - تا • ما • مان • مه‌ند • مه‌نی • ند • اند • به‌ند • نامه • چه • چی •
 - ست • شت • شك • چکه • لکه • کله • دار • زار • جار • ساز •
 - باز • دان • ستان • خانه ••••
- تعماشای خشته‌که بکه :-

خشتەى ووشمناوى دارزاو

ژماره	رڭتەد	جڭيات	ئاوانساو	فناو
ژمارەى سادە :	رستە . نرڭستە .	سەرە . سەرەتا .	چاگە . خەراپە .	دەستە ، مشتە .
٤٤٣٤٢٤١	دارڭستە . دانستە	شەوہ . رۆژوو .	شلە . گەرما . سەرما .	تاوہ . خانە ، بانە .
٤٨٤٧٤٦٤٥	پرسە . جوولە .	بەرە . بەرايى . بەرۆك .	(ساردما) . چووانزو .	دارا . سەرا . خانا .
٢٠٤١٠٤٩	بەستە . بەسترو .	بەرگ . بنە . پنگە .	سورپوو . عجانوو .	خانو ، بانوو . كەلرو .
٤٤٠٤٣٠سى	بەستەلەك . گىرا .	بنار . بناوان .	حارۆ . دىزۆ . پلاو .	بەهاروو . كاۆ ، پەرۆ .
٤١٠٠٠٤١٠٠	گىرۆ . كودوہ .	بىزك . پىشىت .	خاوى . شلوى .	زارۆ . شانۆ . مازۆ .
ژمارەى دارزاو :	سووتو . رابردوو .	بەما . پئاو . بىنج .	دڭرڭن . نەرمڭن .	خانى . فائى . كاشى .
٤٦٠٤٥٠	كردار . رەفتار .	دەرك . دەريا .	گەرڭڭن . نوڭڭن .	گرڭڭى . ھەرمڭى . گلاو .
٠٠٩٤٨٠٤٧٠	گرڭفتار .	دەرامەت . دەرەتان .	زەردڭڭنە . سڭڭڭنە .	كلەيى . سەرايى .
	چار . خووسار .	دەر بەند . دەرگە .	رڭشكڭنە . شاكڭنە .	دەسك . بەلك .
	چارەك . چەفتە .	جڭگە . رڭگە . ناوك .	كەجك . شاك .	گرلوك . كېفۆك .
	چەوتم .	ئىوان . تاوند .	كەرمك . كورەك .	پىتاك . پووشكە .
	چەوئەوانە .	ناوڭ . ناوئۆك .	لاوك . تارىك ! .	دڭمكە . كارگ . خالىگە .
	پەنجە .	ناواز . پىشىرو .	رووناك . پەشكە .	فەلانگ . بارگڭن .
شەشەلان	گر تەك . بەستەك .	پىشانى . پىشانى .	قولاكە . نەرمكە .	كولەجە . سەرنج .
		پىسكە . پىسكە .		مىزەلان .

ووردېوونهوه :

- ۱ - هيندئ پيشكرى داريز همن فراموش كراون ، وهك :
- نا/ : ناراسته . ناساغ . ناكسام . ناكسو . ناهانك . يا/ : بادين .
باليف . باكو . ره/ : رهگهل . رهنووس . رهنيسو . را/ : راويز .
رادار . سا : ساكاو ، ساريز .
- ۲ - هيندئ باشكر بهنوره ووشهيكه دائريزن :
- دارا . داروچكه . دارك . . . بمر : بمرين . بمرؤك . بمرامى .
چؤرى سيتم - ووشهناوى داتاشراو - سازاو - :
- جاريكى دى باشكرهكان . دهخرينه گهل دهستهووشهى ناوى سادهو
هيندئ ووشه داپزاوو ليكدراووش ، بو ساز دانى مهبستى ريزمانى وهك :
- كويتهنى مهبهندو ناوچهو تيرهو ريزازو چؤنيهنى يشهو هونهر
نيسوكار . . هسوو جؤره ووشهپيكي ناوى لهمدا بهشدارى دهكات
بهتايهتى ناو لههسوويان چالاكتره ، لهبرنامه ئيمه نمونهكانيان تينكهل
بهپهكترى دهكهن . نهوسا خوينهروه لهنمونه هاوشيوهكانموه دهتوانن
مهبسته ريزمانى پهكه بدؤزيتوه . نهشبئ چهنديگروپ وهك : (خانه . دان .
ستان . زار . جار . اولان . .) بو يهك مهبست بين :
- ۱ - (ا) :
- زانا . دانا . تووانا . هيژا . وريا - وورديا - . كارا . نازا . .
- ۲ - (ن) :
- وورگن . چلكن . گوشتن . سمرقون . شمرن . تووكن . ليكن . .
- ۳ - (ه ، انى) :
- رهقهن . رووهن . ريزهن . چيمهن . تهختانى . نمرمانى . كمرانى .
بمرانى . بالانى .
- ۴ - (ان) :
- گرميان . مريوان . باخيان . سنډولان . بازبان . بادينان .
موكريان . .

۵ - (انه) :

- سمرانه • بارانه • پووشانه • باجانه • مه‌رانه • بزانه • ره‌زانه •
- ملکانه • توتانه • سالانه • مانگانه • جیزنانه • شاگردانه • کورانه •
- کچانه • پیاوانه • ژنانه • مندالانه • مه‌ردانه • شیرانه • که‌رانه •
- شایانه • سوینده‌گورگانه •

۶ - (ین ، ینه) :

- دارین • ناسنین • زیرین • ناگرین • بۆلآیین • مسینه • به‌ردینه •
- تیرینه •

۷ - (ین • ینه) :

- که‌لآیین • ساپین • تۆبیتین • کالمستین • کیل‌به‌ردین •
- کۆکۆیین • بازبازین • غارغارین • میرمیرین • چه‌له‌مشکین • پاشاوموسایین •
- گزگلتین • هه‌لۆکین • کلاوتین • ماشینه • نیسکینه • ترخینه • کورپینی •
- کچینی • بووکینی • خورینی •

۸ - (هوا • هوان • هوانه) :

- پیشه‌وا • چاره‌وا • نانه‌وا (نانه‌وان) • پسه‌وان • داره‌وان • قاپیه‌وان •
- باخه‌وان • ره‌زه‌وان • شاخه‌وان • ناشه‌وان • مه‌له‌وان • که‌شتیه‌وان •
- ده‌رگه‌وان • به‌رخه‌وان • مه‌ره‌وان (شووان) • بزنه‌وان • وه‌لاخه‌وان •
- (گوان) • شاره‌وان • پاوانه • ده‌سته‌وانه • ملوانه • کۆکروانه •
- راسته‌وانه • چه‌به‌وانه (بیچه‌وانه) • ملوانکه • به‌روانکه •

۹ - (چه • چبی) :

- ناوچه • باخچه • ده‌ریچه • ده‌ریاچه • که‌مانچه • چمرچی •
- توتنجی • راوچی • کاروانچی • ده‌رمانچی • کازمیرچی • تهنه‌که‌چی •
- فانۆنجی • بۆیه‌چی • بینه‌چی • که‌بابچی • ئوتیلچی • کریچی • توننجی •
- که‌رماوچی • کوستانچی • کارخانه‌چی •

۱۰ - (گهر . گار) :

- زیوگهر . مسگهر . زیرگهر (زیرنگهر) ناسنگهر . کیمیاگهری .
- پولآگهر . شووشهگهر . تهلگهر . سیمگهر . فافۆننهر . لهوحگهر .
- یتشهگهر . شهوگهر . باریزگار . پهروهردگار . کردگار

۱۱ - (کار . کاری) :

- کریکار . بمرکار . سرکار . نیوهکار . بریکار . خزمهتکار . نوکار .
- (نوکهر) همزهکار . دهستکاری . بمردکاری . ووردکاری . پاچکاری .
- گهچکاری . ناسنکاری . دارکاری . گهلکاری . هیلکاری . نمخسکاری .
- سپیکاری .

۱۲ - (یار) :

- کریار . فرۆشیار . بهختیار . جوتیار . هۆشیار . شاریار .
- نهندازیار .

۱۳ - (دار . داری) :

- گیاندار . بالدار . شاخدار . گولدار . پایهدار . ساماندار .
- دوکاندار . پارهدار . مپردار . حهیراندار . زۆردار . بهشدار . ناگادار .
- فرماندار . ناودار ، مالرداری ، دهستداری ، بهشداری . .

۱۴ - (هوهر . هوار) :

- سروهر . بهختههر . داوهز . زیندههر . کووتیرهوهری . لیرهوار .
- ناسهوار . شووتینهوار . پاشهوار . خویندهوار . کوردهواری .
- هاوینههوار . . .

۱۵ - (مان . مه‌ند) :

- موستانمان . قازهمان . تورکمان . ئۆردمان . ساختومان . نیشتمان .
- وایرمان . سوودمه‌ند . بههرمه‌ند . هونه‌رمه‌ند . دهولمه‌ند . خیره‌ومه‌ند . . .

۱۶ - (نده) :

ناوند . پتوهند . خوراوهند . بالنده . دپنده . گزینده . فرمانده .

۱۷ - (وک . هکی . کۆ) :

سەرۆک . خرۆک . فرۆک . خشتۆک . گهپۆک . مژۆک . سهرهکی .
دهرهکی . کهرهکی . پوولهکی . ناوهکی . لاههکی . پيشهکی . دهشتهکی .
خانهکی . سمرزارهکی . دووبهههکی . پهنامهکی . پيشکۆ . پشتکۆ .
باشکۆ . شيرکۆ . زانکۆ . گلکۆ . چينکۆ . دارکۆ .

۱۸ - (زا . زاد) :

باوکزا . دايکزا . نامژزا . خالژزا . پورزا . خوارزا . برازا .
کوپزا . کانزا . کچزا . خوشکزا . شارزا . شيرزاد . نهوزاد . شازاده .
مهلازاده . شيتخزاده .

۱۹ - (ساز . باز) :

فهنباز . فيلباز . تهلەباز . ريباز . بهردباز . سيباز . نۆينباز .
شيربازی . ناگربازی . چاوبازی . ددهستبازی . ميبازی . ريبازی .
کارساز . دانساز . چاوساز . پيشهساز . تهنهکهساز . چهخماخساز .

۲۰ - (گه . گا) :

زانگه . رووانگه . کارگه . ههوارگه . کومهگه .
ئيسگه . فترگه . دههمانگه . شتگه . بشۆرگه . ههشارگه .
خويندگه . زانستگه . کۆگا . دهستگا . هوردووکا . پيشانگا .
ئارامگا . ياريگا . هونهرگا . پاسگا . بارپيزگا . بارهگا .
سهيرانگا . نومايشگا . کانگا .

۲۱ - (خانه) :

کارخانه . دارخانه . ناسنخانه . تهلخانه . ديوهخانه . بالهخانه .
فوتابخانه . موزهخانه . نامهخانه . کتبخانه . بوستهخانه . خهستهخانه .

تیمارخانه • نهخۆشخانه • دەرمانخانه • پولیسخانه • چاخانه • میوهخانه •
ئوتیلخانه • میوانخانه • سهربازخانه •

۲۲ - (دان) ، کۆنه و کهمه :

ئاگردان • کادان • شهکردان • مؤمدان • خویدان • تیردان • یهغدان •

۲۳ - (ستان) :

کوردستان • ئهفغانستان • تورکستان • عهرهستان • فارستان •
کیوستان • دارستان • شاخستان • شارستان • گۆرستان • قهبرهستان •

۲۴ - (زار ، چار) :

گولزار • تیرگزار • چهمنزار • میرگزار • درگزار • کۆسار (کۆزار
چهوزار • تووتنجار گلچار • تیرگزار • لمچار •

۲۵ - (هلان ، هلین) :

بهردهلان • شتوهلان • بیشهلان • قامیشهلان • یوشهلین
خیزهلین •

۲۶ - (همهنی) :

دارهمهنی • خواردهمهنی • ساردهمهنی • چاپهمهنی • شیرهمهنی •
یوشهمهنی • شیرینهمهنی • مزرهمهنی • خواستمهنی • سووتمهنی •

۲۷ - (او ، اوا) :

بههوی سووانهوهو زۆر بهکارهاتن وهکو باشگری لی هاتروه
تهنکاو • سهراو • گوماو • گلاو • ناسنهلاو • بهراو • دهراو • ماستاو •
شالوو • خاکاو • دیراو • ماکاو • سۆلاو • قوراو • لافاو • باراو •
میراو • دهستاو • چالوو • بهنداو • کهنداو • تويزاوه • گهنکاو • ئالیاو •
زاراو • سهیداوا • قهلاوه • حاجیاوا • عهنکاو • قازیاو • باساوا •

۲۸ - (بهند) :

رووبهند • سهربهند • کهمربهند • ملبهند • میخهکهند • تهلبهند •

شووشه بهند • ناوبهند • دستبهند • بازووبهند • مهلبهند • نالبهند •

۲۹ - (نامه) :

فالنامه • سالتنامه • بهختنامه • کورته نامه • گله بینامه • بهرنامه •
خه نامه •

۳۰ - (ۆك • كه • له • ل • له • چكه • كه له) - بۆ بچووك
کردنهوه :

بهپووله • قسووله • بهرخۆله • کاريله • گهندهل • گرمۆل • مجۆل •
حه لیمۆك • تیرۆك • بزۆك • مهپۆكه • شتۆكه • ده سرۆته • تهپۆلكه •
گردۆلكه • ساویلکه • چاویلکه • چوئیلکه • گوئچکه • داروچکه • خانوچکه •
شاروچکه • ریچکه • کورته له • ژیرکه له • باریکه له • زهرکه له • دریزۆله •
شیرشیرۆکه • خالخالۆکه • جروانگیله ••

ههروهها ، بچووك کردنهوه بهقرتاندن و سووکه کردنی پیتی ناویش نهیئ :

حهه • خله (خدر) • خوله • (محمود) • عه به • (وسو) •
(سیمان) • سمایل • عهزه • نهحه • نامه • فاته • خهجه • چنه •
نهجه • کهزه • بهخه • تاله • قاله •••

جگه لهم پاشگرانه هیندی پیتو نامرازی پیشگریش ، ناوی داتاشراو
سازنهدهن ، وهك :

۱ - (به) :

بهفیز • بهناز • بهریز • بهدین • بهسوود • بهخه بهر • بهکه یف •
بهشوو • بهعیرد • بهپهنگ • بههیز • بهپیت • بهکهك • بهرۆزوو •
بهناوبانگ ••

۲ - (بی) :

بیبار • بیچاره • بیدهنگ • بیتام • بیکهس • بیهیز • بیچاو •
بیگویی • بیدینی • بیدهنگی •• لیره ، که (بی) بهکه واتای خۆی

گوم کردیوو ده بیی . به ووشه که به وه بنوسری ، وهك :

بیسکس . بیسارانی . بیخود . بیخال . بیگانه .
بیدار . بیکار . بیزار . بیزهزا . بیهووده . بیجگه . بینهوا .

۳ - (نه) :

نهزۆك . نه بهز . نه فام . نه خۆش . نه دیوو . نه دار . نهزان .
نهویر . نهشارهزا .

۴ - (نا) :

ناکس . نامرد . ناچار . ناساز . نابینا . ناخۆش . ناساغ .
ناشیرن . ناپیاو . نارهوا . نابهلهد . نارهوان . ناجوان . نارهسمن .
ناپهسند . نارهحمت . ناحهز . ناکامی . ناتهبایی . نالهباری . نامهردی .
نارهزایی . ناشادی . ناوهخت .

جۆری چووارهه - ووشه ناوی لیکدراو :

دهسته ووشه ی ناوی به تایبه تی ناو ، سیفتم . جیکات . ژماره ،
له خۆیان و له یه کتری ئه درین و ده کرینه ناو بۆ یه کشت به یه کیک له م ریجکانه :

۱ - لیکدانی راسته ووخۆ ، وهك :

دهست نوێژ . بهرده ناش . کهرتشی . ئاودهست . کابرا .
پییوار . کهلابهرد . بهردنهستی . گاجووت . تهورداس . نیسرگز .
دارترو . داربه پوو . دارگۆویژ . دارتهل . داردهست . دارمال . چاتیژ .
دهنگ خۆش . قسه شیرین . زمان رهوان . سه مرزل . بیخرواس .
دهست درێژ . گرووی بان . چاوساغ . دهست راست . رهش مال . دل پاك .
قزولول . مل قهوی . سم خر . سینگ بان . نامۆژن . وهستاژن . سوورکیو .
تهردهست . قه دېر . نهوبه هار . نهونه مام . هاورێ . هاورسهر . هاومال .
هاوزمان . هاوده م . سه رقاپ . سه رترووی . سه ربه نجه . سه رخۆش .
سه ربان . سه رمۆر . سه رقآل . سه رپهل . سه رچۆپی . سه رتیپ .

- سەركەش • سەرتەنگ • بەردەست • بەرمال • بەرنوویژ • بەرھەم
- بەربانگ • بەرچىخ • بەنبار • بەنكۆل • بەنمىچ • ژىركەراس • ژىرخان
- ژىربىالە • ناوقەد • ناوبانگ • ناوناخىن • ناوكەف • ناوچاوان • ناوخۆ
- ناوساجى • پىش نوویژ • پىش كىش • چىشتەنگاۋ • باش نوویژ •
- دووگەرد • دووشەش • دووبەر • يەك قسە • يەكجار • سى شەممە
- سى گۆشە • چوارپى دووۋو • رووبەر •
- بەردبەرد • دەنگ دەنگ • كون كون • سى سى • ووردوورد
- لەت لەت • كەم كەم • پۆل پۆل • جار جار • ساردسارد • چوارچوار
- زووزو • كزكز • چل چل • دوودو • سى سى • بىراى بىراى •

۲ - لىنگان بەناۋىدى پىتى « ۵ » :

- رەشەبا • گاشەبەرد • دارەبەن • نىوەرۆ • نىوەچل • كاژەمار
- بەردەنوویژ • خاكەناز • گلەبان • بارەدار • چاۋەزار • چاۋەرى • مانگەشەو
- دەنكەجۆ • مەرەتتوى • دىلەوورچ • ھىلانەكەو • لانەشىر • كونەگورگ
- كولانەمىشك • كانەمس • كانەبەرد • كانەنەوت • كانەناسن • كانەگۆگرد
- دەستەجل • دەستەبرا • راۋەژىشك • خۆلەمىش • چەرەدووكەل • لووتەلا
- چارەسەر • خانەختىو • چالەكۆن • چارەگران كۆنەدوست • شۆپەسوار
- بۆرەپىاو • مزرەستىو • ترشەسماق • سەرەرى • سەرەداۋ • بەرەباب
- بەرەچوت • بىنەستىو • بىنەگىا • ناۋەراست • نىوەشەو • پاشەسەر
- پاشەرۆژ • پاشەدەنگ • پىشەسەر • پىشەسەر • كەلەژن • كەلەپىاو
- كەلەشىر • كەلەگا • قەرەقې • خورەخور • گفەگف • ھارەھار • ھازەھاژ
- ھىپەھىپ • گارەگار • قارەقار • قىرەقىر • جىۋەجىۋ • گرمەگرم • حىلەحىل
- زاۋەزاۋ • ھۆپەھۆپ • سرتەسرت • كرتەكرت • قەرەقې • بۆلەبۆل
- دارەدار •

۳ - بەپاشبەندى پىتى « ۵ » :

- دووپىشكە • ناوبارە • چوارچىۋە • بەندەستە • ژىردەستە • دەستمايە

سەردەستە • سەرچاوە • باشماوە • پیتلیژە • دەرخۆنە • لاکیرە • سێبایە •
 سێکوچکە • گزندۆرە • دەستکەنە • دەروازە • گورنەتەلە • رەشتالە •
 قەرتالە • مەرکانە • ناواناوە • فرفرە • زەرگەتە • رەورەووە • تەپتەپە •
 پڕپڕە پلپلە • زرزیرە • زەمژەمە پڕپڕە • کەمکەمە • فیتفیتە • کراکراکە •
 قەمقۆکە • گەسکگەسگە (گیایتکە) •

٤ - بەناوندی و پاشبەندی پیتی « ە » :

کوندەسمە • گولەئەستیرە • پندەگولە • زەرنەقووتە • داشەهارە •
 فیشەکەشیتە • ئەم گولە زەردەپە • هاوینەهەوارەکە • کەراسەشینەکە •
 چالەقوولەکە • بنەمالە • بەردەوورده • سیخەسۆلە • گولەبەرۆژە •
 هەنجیرەبایە • هەنارەترشە • هەوارەبەرزە • دەستەسەرە • پاشەملە •
 پیازەخووکانە • پەلەپرووزە • کەندەکەووە • بەرەبەرە • ووردهوورده •
 دەنکەدەنکە نەختەنەختە •

٥ - بەناوندی پیتی « و » :

گڕوگال • گاوگۆل • کەلوپەل • زبیلوزال • کشتوگال • درکردال •••
 ئیشوکار • پڕوباتال • عەرزوحال • شڕوشاتال • مڕومۆج • چرچولۆج •
 نەرموتۆل • چەپوچیر • بانوپۆر • کردوکۆش • چلۆچیتیر • میتوورۆن •
 کتۆپ • گەرمزگۆر • پڕوپوچ • پڕوپاگەندە • راستدروست • شتۆمەک •
 کەژوکتۆ • شاخوداخ • دەوروبەر • ساردوسر • گوفترگۆز • چاوراو •
 کلۆکۆ • شلتۆشۆ • پوشەپەلاش • زرموهور • دارومار • خۆلومۆل ••

٦ - بەناوندی پیتی « ە ، ا ، او ، ان » :

راستەوسان • دەرهودیو • راستەوختۆ • سەهرەوژوور •
 سەرهوژیر • دەمەونخون • دەمەویەهار • لینگەوقووج • پاشەوپاش •
 مەیلەوسارد • مالهومال • دیوودیو •

بشتاوبشت • شییوواوشین • دەسنتاوودەست • دۆلودۆل

- دووراودوور • رهنڱاوره نڪ • بهراوورد • بناگوڻي • سهراسيمه •
- سهراسوڻي • بهرانبهه • سهرانسهه • سهرانگوڻيڪ • زيپرانڊوڻ •
- سهرانگري ••

۷ - بهناوندي پيئي « به ، له » :

- دهست بهسهه • دهست بهجي • سهه بهخو • چاوبه ڪل • قوربه سهه •
- جي بهجي • رووبهه روو • ناوبه ناو • دي بهدي • ڪون به ڪون • لايه لا •
- دهست بهدهست • مل بهمله •
- سهه له نروي • سهه له بهه • سهه له بيان (باگردين) دهست له شان •
- قابله مه ! • سرشله مه ! • چاوله بهه •

هيندي نيشانه له گهل ووشه ي ناوي دا :

۱ - نهم پيتانه : (ي • ابي • هتي • ايه تي) :

- ناوي بهه جهسته (ماددي) وه ڪو : شل • خهست • دز •• ده ڪهن
- به ناوي بي جهسته (معنوي) ، جگه له وهش (ي) بو پال دان (نسبة)
- به سهه ويو و نه ريت و ريبازه وهيه ، وه ڪ :

۱ - (ي) بو ڪو يه تي و چو يه تي :

- دزه ي • خو شناوي • پشهه ري • مهنگوري • مهرگهي • ههوليري •
- سهه ي • گهه ميان ي • ڪرماشاني • ههه وامي • زازاي • مازندهه راني •
- سهه نوي • مهه ريان ي • قهه زوي • لادي ي • شارسه تاني • قهه زواني •
- بهه وشه ي • قاهه ي •

ب - (ي) بو ناوي بي جهسته ي نيزيڪ :

- جهه واني • پيري • گهه نجي • لوي • ڪزي • قهه له وي • گهه وره ي •
- بهه وڪي • دري زي • پاني • بلندي • بهه زي • نزمي • سهه ستي • چوستي •
- شلي • خهستي • بهه خه بهه ري • نازادي • بي چاره ي • بي دهنگي • ناکامي •
- ناهه رادي • ناساهي • سهه سهامي • دهست دري زي • ژيردهه ستي • سهه ري ي •

- دهر به دهري • زمان لروسی • چاره گرانی • روح سووکی • به کسهری
- په کجاری • بهر چاری • پر کیشی • شهر مزاری سهر بهستی • سهر به خژی
- دهنگ خژی • پیش نوویزی

ج - (ای) بۆ ناچهستهی دور لههستیار :

- مهزنايي • بلیندایي • زهر دایي • بهرزایي • بانایي • دریزایي
- قوولایي • کوزایي • ته نکایي • تاریکایي • دارایي • سهوزایي • چهورایي
- شینایي • بهرایي • سهره تاي • شیرنایي • تالایي • رهشایي • تارمایي
- گهرمایي • ساردایي

د - (هتي ، ايه تي) بۆ ناچهستايه تي دوورونيزيك :

- براييه تي • کهریه تي • پیاوه تي • خوايه تي • فه قییه تي • مه لایه تي
- شیخایه تي • ناغایه تي • به گایه تي • میرایه تي • باشایه تي • شیتایه تي
- گه ورایه تي • خزمایه تي • دۆستایه تي • ناشنایه تي • کویخایه تي
- شینکایه تي • فینکایه تي • کوردایه تي

۲ - له نیشانه ی ناساندن :

۱ - (ی ، ئی) :

ئهم دوو پیتته له هه ندی ناوچه دا بۆ بیر هاتنه وه ی شتی زانراو به هۆش ده خرینه دووا ووشه که یه وه ده لێن :

- سه بهینۆ زوو ههستا ، چوو بۆکن خانی ، شاعه بیاسی • سولتانی
- وه کو ماری له سه ر دیواری • له رهنگی سه ماوه ری • قسه ی پر بهزاری
- نه له دنیا یی نه له قیامه تی • به هاوینۆ • له چه جۆ • له کن مه لای جۆخینی
- چیشتی لێ بنۆ • قسه ی خوشی له گه ل ده کا • شه وی به ئاسوودیی نوست
- له کرمانجی ژوووش دا ده لێن :

گوتنیته میری عهرزی سولتانی بکه ، دبیژتن ب زاری ناچمه نیر مه زاری • وی شوووی خوه هه لده ، ژ بانى فهخوه بهرده • مهروونه وی

نافتابې . نرشینه لې گولابې . خباتې بکه خیالې نه که .

ب - (ه) ی گورتکراوهی (هکه) بهلام کهمه :

دایکه زیندوو پوره . ریوی به ته له وه بوو . شووانه ماندوو
بوو . سه که هر به دوايه وه بوو . کوتره دنووی بوو به داوه وه .

ج - (هکه) ی ناساندن :

نم پته بژ بیر کورده وی شتی بینراو یا ناسراو ده خرینه دووا ناوی
ساده داپزاو داتاشراو لیکدراو ، تاک بن یان کژ ، بهلام نیشانه ی (ان) ی
کژ ده چینه باشه وهی و شیوه ی (هکان) ده گری . . : کابراهه که . پیاوه که .
چیمه نه که . ناسنگره که . نه ندازیاره که . سمرپوشه که . چیمه نپره که .
دیته نه . هاورپینه نه . بنرگه رووه نه . خانه خپوهه که . دوکانداره که .
ماله شیخه که . باره داره که . پیاوه دریزه که . دهنگه نر مه که . فافر نچیه کان .
دیته به راوه کان . پیاوه کان . ژنه کان . هاورپینه کان . .

۳ - نیشانه ی تاکیه تی (هک ، تک) :

ناوی نه ناس ئه ربه نه ناسناو (علم) و نه نازناو بی (نم) و (نهو) و
(هکه) شی پتوه نه بی وهک : خاک . مهر . کرسپ . گلده سپی . جا ناوی
نه ناس ساده بی یا ناساده ، نیشانه کان وهرده گری به تاییه تی نیشانه ی (هکه) ی
ناسینو (بهک) ی تاکیه تی .

نیشانه کانی : (هک . یک . یهک) له گه ل (ی) ی کورتکراوه ی (یتک)
گروپیکن وهک :

دوژمنیک . جووتهک . دیبهک . مزگه وتهک . نوترمبیلکه . گلژپهک .
دهرگاییک . کابراههک . جرتیاریک . رهزیک . کریاریک . دهسته ییک .
کانی یهک . میرووله ییک . سهرتاشیک . سالیک . سالیکیان . چلیسیک .
روژیکیان . گورکیک . کوریکیان . یهکیک . سچواریکمان . بژله فازونیک .
بهه شتاتیک . بهعضه که ساتیک . کوره مه لاییک . دهعبانیک .

جوارچیوه نیک . سئگۆشه نیک . تاقمه کوزنیک . گوفتوگۆز نیک . سالی ،
به قهد نیره کهرئ نه بی . بزنی قهلو . کوره کهچه لئ ریوی نه گری .

۴ - نیشانه ی تۆ :

تۆ له دوو دانه یازیاتر پتک دئ . جگه له فرمانیش هه موو جزره ووشه نیک
تۆ ده کرتوه ، به په کتیک له م نیشانه :

۱ - (ان) :

نهم پیته بۆکۆ له زاره کان دا بلاوه و نیشانه ی سه ره کیه تی ، وهک :
جاران ، سالان . بهاران ، جوتیاران ، کریکاران ، دوکانداران ، باوکان ،
نافره تان ، مندالان ، قوتابیان ، ماموه ستایان ، هاوپیایان ، په کان ، دهیان ،
سه دان ، هزاران ، داربه روان ، بنه میوان ، هیشوه ترییان ، رسته توتنان ،
دارودره ختان .

له دووا (هکه) ی ناسینیشه وه :

کانیه کان ، سه رچاوه کان ، دره خته کان ، کیه کان ، پیاوه کان ،
ژنه کان ، داربه پروه کان ، گه رماوه کان ، ناوده سته کان ، کانه بهرده کان ،
رهزه ترییه کان ، کیه به رزه کان ، بینه به رزه کان ، گوئگره -
خۆشه ویسته کان ، په کهمیش : کهسانتیک ، به هه شانیک .

ب - (ات) به شتیه کانیه وه که مه ره له سه ره بیه وه دا که وتووهر وهک :
تهشکیلات ، دیهات ، میوه هات ، سه وزه وات ، حاسلات ، واریدات .

ج - (هها) شتیه فارسی یه که همیشه :

دهها ، سه دهها ، هزارهها ، چهندهها جار ، ساله های سال .

د - (گهل) :

نهم نیشانه زۆرتتر له ناوچه کانی سه نهاوه ، وهک :
پیاوگهل ، ژنگهل ، کورگهل ، کچگهل ، نیرگهل ، میتگهل ، کهرگهل ،
به رچه گهل ، کاره گهل ، بز نه گهل ، گاهل ، که ره گهل ، ئه سپا بگهل .

هـ - (ینه) لەدوخی بانگ هیشتندا ، ئەگوتری :

براینه ، براده‌رینه ، کوردینه ، هه‌فالینه ، هاوریتنه ، خزمینه ،
 کوپینه ، خوشکینه ، پساوینه ، ژنینه ، خه‌لکینه ، گوێگرینه ..
 هه‌لۆینه ، همروه‌ها هیندی ووشه هه‌ن یه‌که‌مجار بۆچه‌ند دانه‌یه‌ک دانراون و
 واتایان کۆیه ، وه‌ک :

ئیل ، خیل ، هۆبه ، هۆز ، تیره ، نه‌وه ، نه‌ته‌وه ، گه‌ل ،
 کۆمه‌ل ، عه‌شیردەت ، خه‌لک ، میله‌ت ، به‌ره ، ره‌وه ، پۆل ،
 چین ، کاروان ، کۆر ، پێر ، سوپا ، له‌شکر ، لق ، تیپ ، چه‌پکه ، ده‌سته ،
 کورزه ، تابه‌فه ، تاقمه ، به‌سته ، ته‌ن ، ده‌رزهن ..
 کۆبوونه‌وه‌ی نیشانه‌کان :

که‌نیشانه‌ی ناساندن و کۆو خێویه‌تی و بکه‌ری ، کۆبوونه‌وه ، به‌م‌شێوه
 ریزده‌کرتین :

ووشه	نیشانه‌ی ناساندن	نیشانه‌ی کۆ	راناوی خێوی	راناوی بکه‌ری	له‌رستهدا :
خانوو	ه‌که	ان	ت	م	خانوو‌ه‌کانتم دیت .
خانوو	ه‌که	ان	م	ت	خانوو‌ه‌کانتم دیت .
کوپ	ه‌که	—	تان	م	کوره‌که‌تانم نارده‌وه .
کوپ	ه‌که	—	مان	ت	کوره‌که‌مانت نارده‌وه .

باسی پالووی راسته‌وخۆو به‌یاریده :

ئیزافه (اضافه) بریتی‌یه له‌پالذانی ووشه‌یه‌ک به‌ووشه‌یه‌کی ترده‌وه
 بۆ دیاری‌کردنی لایه‌نێکی ووشه‌ی یه‌که‌میان ، ئه‌وسا به‌ووشه‌ دیارکه‌ره‌که
 ئەلێن « پالووی له‌سه‌رئه‌وه ئەم‌جۆره » پالوووه دوو جۆره :

یه کهم - پالزوی راسته و خۆ :

هیندیک ریزمانی لایان وایه بالدانی راسته و خۆ هرچۆنیک بئی ناوی لیکدراوه ، بهلام لمراستی دا همریه که له دوو ووشه که واتای خۆیان ههیه و ناوی لیکدراو ناوین بۆ یه کهشت ، جا پالووی راسته و خۆ لهم چه نه شویناندا نه بئی :

ا - راناوی لکاو پالزوی ووشه ی تر بئی ، بهلام له شی کردنه وه دا باش گووی نه خۆی ، چونکه راناوه که نموودی نه وه ی نیه « ئاولناو » ی بۆ بگوتری ، وه که :

سهرم بهرده . خانووه که مانت دیتووه . لمریگه ی دا بروهسته . مالیان ناوه دان بئی . چاوت تیک چۆه . کارتان راست بئی ، هه موومان هاتین .

ب - ووشه ی ناوی ، ئاولناوی (صفة) راناوی نیشان دان (نه م ، نه و) بئی ، وه که :

نه م کوپدت نه دیوه . نه وره وشته م بئی جوانه . نه ونوو که قه لمه . سفته . نه م چنراوه یه . نه وقژ لوله یه . نه وناردنه ، نه و زاخاوه . نه و شیواوه یه . نه وه ژنراوه . له م سهر (له نه م سهر) . به و (به نه و) خروایه . به م جۆره ، نه وشاخه .

ج - جیکات و ژماره و ناو ، پالووی یه کتری بن ، وه که :

ژور سهرت بگه پئی . له که ن منی دا بئی . له گه ل که چ دا بیگه وه به گژ که س دا مه چۆ . له ناو خه لک دا . ییش بریاردان . پاش نان خواردن . دووا نیوه پۆ . زۆر که س ، که م جار ، چه ند سال نه بئی هه یج شکم نیه ، دوو میرووله ، شه ش که س . له سهر زه وی ، له بن تۆ . نه شتوانری نه م جۆرانه بهر (ناوی لیکدراو) به خۆین .

دووه م - پالناوی به یاریده ی (ی) :

هه موو جۆره ووشه ی تیک جگه له زمان به ناوندی پیتی (ی) ده بیته پالوو به یه کتیک له م دوو ریجکه یه :

۱ - ووشەى دووم بەرتىك يان لائىك ۰۰ بىن لەووشەى يەكەم ، وەك :
گەلای درەخت ۰ خاكى وەلآت ۰ گەلى كورد ، قەدى چىيا ، باوكى ھەورام
گزگلى مازوو ، جەوتى بەپوو ، سەردانى خزم ، گەرەكى چووارباخ
يىشوازى ميوان ۰ گرتنى كەلئىك شتنى دەدان ۰ خۆشى سالى بار ۰۰
ب - ووشەى دووم سىفەتى ووشەى يەكەم بىن ، وەك :

كترى ستىل ، جامى فافون ۰ شرىتى پر ، ئاسنى سارد ، قەى
نەستەق ۰ خۆراكى پوخت ۰ ماستى مەيىو ۰ قەى ساغ ۰ زولفى خاو
گلويى كارەبا ۰ بولبولى خۆش نەوا ۰ سوخمەى ئال ۰ رەنگى زەرد ،
رئويىەكى گەپاو ، شىرىكى ھۆشيار ۰ دەرئويىتىكى مارگر ۰۰۰ دروستكراوى
بەكەلك ۰ بىنەرى بەرىز ۰ گوئىگى ھىژا ۰۰۰
بالوو و نىشانەكان :

ھەرچى پالوى راستەوخۆبە لەگەل نىشانەكاندا وەكو ناوى لىكدرارە
پالوى بەيارىدەى (ى) يش وەكو زىرەوہىە :
۱ - لەگەل نىشانەى « ەكە » دا :

۱ - ئەونىشانە دەخرىتە دووا ووشەى يەكەم (پالەكە) ، وەك :
كورەكەى وەستا ھەمىد ۰ ماينەكەى كرىخا مەجىد ۰ ھاورپىتەكەى
سالانت ، درەختەكانى وەلآت ۰ مندالەكانى دىھات ۰ ھۆدەكەى نوستنت ۰
ب - ھەرۈھە دەخرىتە دووا ووشەى دووم (پالوۋەكە) ، وەك :
چىنى دىوارەكە ، ھەوزى دىپتەكە ۰ سەرچاودى ئاۋەكە ، كانى ناو باخەكە ۰
زرىنگەى سەعاتەكە ۰ قەدى چىياپەكە ۰ خەلكى دىپتەكان ۰ بەردى شاخەكان ۰
بالە تىزەكانى ۰۰ دەنگە نەرمەكەى ۰ ئاۋە سازگارەكەى ۰ بەلە تووتتەكەى ۰
۲ - نىشانەى (ئى ، يك) ى تاكەتى ، دەخرىتە :

۱ - دووا ووشەى بەكەم ، وەك :
كاتىكى خۆش ۰ بەدلئىكى شاد ۰ گەلئىكى كون ۰ وەلآتئىكى شاخاوى ۰
كابرايئىكى دەولەمەند ۰ پىباويكى بەسامان ۰ گەشتئىكى سەرچنار چىيايئىكى
بلىند ۰ سەعاتئىكى سەرمىز ۰ تاكسىيەكى لادا ۰ رپويئىكى فېلباز ۰

ب - دهخريته دووا ووشه‌ی دووهم ، وهك :

مه‌ری ئاغاييک ، ده‌نکه جزيه‌ک . هاورئى ساليک . قهراخی چميتک .
هاوسه‌ری چل ساليکم . خه‌یالی سه‌فه‌ريکم هه‌یه .
وورد بوونه‌وه‌يک :

له‌مه‌وهر پيتی « ه » ش به‌لامه‌وه هوييکی پالندان (ئيزافه) بيو کاتيک پالروه‌که
ناسراوی (ه‌که) و (نهم ، نهو) بئ ، وه‌کو : په‌تووه نهمه‌که ، يا نهم
په‌تووه نهمی هی من نيه . به‌لام بۆ ريک‌خستنی باری ريزمانه‌که ، باش
وايه پيتی « ه » له‌هومو دۆخیک‌دا له‌گه‌ل جووت ووشه‌دا ، ناوی ليکدراو
يک‌به‌يني ، له‌بهر نه‌وه له‌مه‌وييش نمونه‌ی : نهم‌گوله زه‌رده‌يه‌وه هاورينه
هه‌وارکه . . . مان بۆ ناوی ليکدراو به‌ناوندی « ه » هيتاوه‌توه .
خستنه‌گه‌ل (العطف) ، يان پالرووی به‌ياریده‌ی (و) :

هه‌موو جزيه ووشه‌يک به‌هۆی پيتی (و) ده‌خريته گه‌ل په‌کتر وهك :
حه‌مه‌وه مه‌حموود . ئازادو نه‌وزاد . به‌یانی و ئيياره . سه‌رو مال نه‌دارو
ساماندار . ناشه‌وان و شاگرده‌که‌ی . ميرو به‌رده‌سته‌کانی ناوی وه‌فایي .
کورسی و ميتر . باش و پيش . خواردن و نوستن . چوون و هاتنه‌وه .
ناوی ره‌گه‌لخراوو نيشانه :

نيشانه‌کان ده‌چنه دووا ناوه‌که و پالروه‌که‌شی وه‌کو ژيره‌وه‌وه :

۱ - (ه‌که) :

کورسی و ميزه‌که ، کورسی‌په‌که و ميزه‌که ، بازارو کۆلانه‌که ، بازاره‌که‌وه
کۆلانه‌که .

۲ - (يک) :

کورسی و ميزيک . کورسييه‌ک و ميتریک . بازارو کۆلانيک . کۆلانيک‌وه
بازاريک . .

۳ - (ان) :

کورسی و ميزان . کورسييان و ميزان ، بازارو کۆلانا . بازاران‌وه
کۆلانا به‌تيکه‌ليش :

کورسی و میزه کان ، کورسییه کان و میزه کان • کورسییه که و میزیک •
 کورسییه که و میزان ، کورسییه که و میزه کان • بازاره که و کولانتیک بازاریک و
 کولانه که • بازاریک و کولانه کان •••

ئەشتوانین زاراوهی (پالووی به یاریدهی) « و » بۆ به کار بهێنین • به دووا
 یەك داهاستی پالوو (مضاف الیه) :

هەردوو جۆره پالووکان بەدوووا خۆیان و بەدروا یەکتەری دا دین • وەك :
 ئەوهەموو بەرە ووردو درشتانەى ناو خەپو چەم و رۆوبازەکان
 ئەوبەرەمە زۆرو باشەى كشتوكالى ئەمسال • شەنى سێبەرى دارى
 گوتزو توو دەسرى ئارەقى ریبوارى ماندوو • بەلى خۆوا مرادى دۆلى
 بناوینى • گەشتىكى هاوینە هەوارى دۆلى هورمى ئاوه سارده کهى سەرچاودى
 زەلم • ماسى ی گۆمە شینە کهى سەراوى سوبجاناغا •

بەسەر گرتنەوهیتک لەسێ بەشدا :

بەشى بەکەم – ناو :

۱ – ناو لەرووی ئاوه رۆکه وه سێ جۆره :

۱ – ناوی تاییهتی (ناسناو) وەکو :

نەسرین • شێرکۆ • بیستون • قەندیل • سیروان • تانچەرۆ ••

۲ – ناوی ناسایی ، وەکو :

دابک • کچ • ژن • باوک • کور • مامووستا • شێر • بەرد •
 گل • ئاو ••

۳ – ناوی کومەل (کۆناو – اسم الجمع) • وەك : گەل • مێلاەت •

هۆبه • خێل •• رابراوه •

ب – ناو لەرووی هەبوونەوه دوو جۆره :

۱ – ناوی ماددی (بەرجەسته) • وەك :

گەو • دار • گول • ئاسمان • زەوى • مێش • گیا • ئاسۆ •

دەنگ • با •

۲ - ناری واتایی (پرتجسته) ، وهك :

خدم . پروا . هیز . همرم . ترس . هوش . یاد . بیر .
کایف . . . حمز . . .

بهلام بهسی صوره زوریان بههون نیشانه (، هتی ،
ای ، ایهتی) وهیه ، وهك :

مندالی . پیارهتی . هاستایهتی . جوانی . بهرزایی . . .
گسهتی و ابراره .

ج - ناور لوروی پیکه هافهوه : (سلاه ، هارزاو . هاناش . لیگدراو)
باسمان گرهوره .

۵ - ناور لوروی توخموره سن جوره :

جوروی بهکم - ناری مرؤف :

مرؤف هیریت یامع سن باری هویه :

۱ - خرناو (لاسناو)ی تاییعت بهتیر یا بهمن ، وهك :

سمکز . هیوا . کامران . بهخیار . نهوزاد . هیمو .
هوشیار . نراز . سروه . زبان . لهجه . گولناز . هله . هریفه .
هولبر . هاناز . . .

۲ - نازناو (لوب) تاییعت بهتیر یا بهمن ، وهك :

باوله . باپیر . مام . خال . برا . کور . زاوا . میترد .
هوو . خوروور . میتیر پیانو . دایله . نهنگ . بوور . میله . کچ .
خوشک . بووله . خسوو . زن . نافرمت .

۴ - ههلاک بایهو پیشهتی تاییعت بههردوو لا ، وهك :

خهلیقه . سولتان . بلشا . وهزیر . میرخان . فهرمانده .
شاربلو . پاریزگار . . . نللا . بهک . مهلا . پولیس . سهربلا .
ناسنگر . باخهوان . راوچی . پاسهوان . پینهچی . . . له راستیشدا
نهگه نافرمت لهم جوره بایهو هونه رانهی هه بویه ناوه کانی بؤ

به کار دهات • به یه کسانى • بۆ ریزیش ده گوترى :
کالدوریا • ههغالسه دار • هاورى • جه ناب • توربان • هه ربه و
جۆره ش بۆمن :

کابان • هاین • که یبانوو • چیشته کهر • نانکه ر • ته ونچى •
جلشۆر • بۆ ریزیشیان :
داده به ناز • خوشکه هتیرۆ • باجى مینا • قومرى خان • خاتوشنه
ست گولناز • هاینه به روین • خانم گیان • مه لاین • ماموه ستازن ••
۴ - پیشه و کارو هونهرى یه کسان :

نیرو منى مرۆف له به شى هه ره زۆرى پیشه و هونهر وئیش و کاردا
ناوى یه کسانیان بۆ به کاردى وهك :
کرێکار • جوتیار • کرپار • فرۆشیار • مالدار • دلدار • دوکاندار •
ساماندار • چه یواندار • کارگوزار • دانهر • نوسهر • دامینهر • وه ستا
شاگرد • قوتابى • ماموه ستا • به ختیار • هونهرمه ند • خزمه تچى •
توتنه وان به ریوه به ر • چاودیر • رابهر • به رده ست • به رگدروو •
گۆرانیبیژ • بوویژ • چالاک • دروستکه ر • پزیشک • هه لکه وتوو • زانا ••
جۆرى دووه م - ناوى گیاندار :

گیاندار ناسناوى که مه • وهك ئه وهى سه گتیک یا هه ر گیاندارتیک
به نمونه ی « شله • فوکه • چه بۆک • ناوینرى • له به رئه وه ناوى
گیاندار له رووى توخمه وه هوو بارى هه به :

۱ - ئاولناوى تاییه ت به نیره و مێیه ی گیاندار ، وهك :
گا • ئه سب • یه کاغه • تیرى • به ران • که له شیر • سۆنه ! •
مانگا • ماین • مالۆس • مه ر • بزق • مریشک ••• ئهم جۆره
زهر که مه •

۲ - ئاولناوى یه کسان بۆ کیره و مێیه ، وهك :
قاز • مرابوى • چوینه که • که و • هه لۆ • که ر • ئیستر •

سەك . پشیلە . گورگ . زوی . بەراز . شیر . دەلەك .
پلینگ . وورچ . كەمتیار . چەنەل لەمانە چی گیاندارى وورده (جرو
جانەور) وەكو :

قالونچە . میروولە . سێسره . میس . مار . بۆق . قرزال . كرم .
ملە . .

بارى نیرۆ مێیهیان باش گووی خراوه . چی درشتیسه کاتی ویسترا
ناوی نیرۆ مێیهیان جیا بی ووشەى نیرۆ . نەپ . کەل ، کۆل . مین (.
لەگەل ناوی نیرچکەیان ، هەروا ووشەى (مین . ما . مادە . ماچە .
دیل) لەگەل ناوی مێچکەیان لە شیرەى ناوی لیکدراودا بەکاردی ، وەك :
نیرەكەر . نەپەدیو . وورچەنیر . جوانەگا . گەلەگا . کەنگامیش .
گۆلە سەگە گۆلەرتوی . . ماکەر . ماکو . کۆترەمى . شەكەمى .
ئێستەرەماچە دێلە كەمتیار . دێلەشیرۆ گۆلەشیر . .
جۆرى سیتەم - ناوی بیگیان - گیانەدار - وەك :

شاخ . دەشت . رۆژ . شەو . خۆر . مانگ . زەوى . ئاسمان
هەور . باران . پووش . گیا . درەخت . تەماتە . بامیە . سێو .
هەنار . ترئى . مێو . گلەیی . تووانج . دەست . چاو . رەق .
قور . .

ئەمانە چونکە لەباریکی راستەقینەدا نە نیرۆ نەمێن ناوی بەکسانیان
بۆ بەکاردی وەك : « بەرد » نەنیرۆ نەمى . . هەروەها هەموو ناوی شتی
بیگیان چی ناوبراونو چی ناونەبراون .

جا رەنگە بلیت : ئەى ئەوەنیه کرمانجی ژوووروو وسەرۆو لەدۆخی
ئیزافدا (ی ، ئ) بۆنیرۆ (، ،) بۆمى ، بۆکۆشیمان (یت ، ین)
بەکاردی و دەلین :

کورپی بۆزۆ . کەچاشیرۆ . گایی بارام . جیلەکاشیرین . هوزاتین
وەلاتیدەخۆی بەفراسی . خەنجەرمان . چیشتاتر . پیتى بی دەنگ .

لخوندگه هئی دخوینی ؟! له وه لام دا ئه لیم : ئه ونیشانانه بۆ پالدانن . نهك
بۆ جیا کردنه وهی نیرۆمئ ی ناراسته قینه . چونکه ئه گهر له شووتین
- بۆ نمونه :

(دئوانا یه کهم) بلبین : (دئوانی یه کهم) یا له بری (گوتنی پشینان)

بگوتری :

(گوتنا پشینان) هیچ فەرق ناکاو به هه لهش دانانری .

بهشی دووه - ئاولناو (صیفت) :

له بهراییدا گوتمان : ئاولناو سئ جۆره : (ره بهق . سه ره بهخۆ .
راسته وخۆ ، به یاریدهی «ی» به لام لیره دا به شتیه یکی گشتی نمونه بۆ
دۆخی سادهیی و دارژاوی و داتاشی و لیکدرایوی ده هتینه وه :
نمونهی ئاولناوی ساده ، وه کو :

کورت . دریز . تهسک . بان . تهنگ . قوول . راست .
خوار . چال کهچ . رهق . شل . نهرم . توند . خهست . ناسک .
تورت . چیر . تفت . شیرین . ترش . تال . مزر . شۆر . جوان . دهلال .
گران . سووک . زۆر . کهم . تهنگ . قایم . ئهستوور . باریک . پاک .
فریز . گهرم . سارد . تهپ . ووشک . وورد . درشت . زل . مبهزن .
گهوره . بچوک . لووس . سفت زبر . بهرز . بلند . نزم . نهوی .
گهش . سیس . تازه . کۆن . نووی . چهوت . ییس . چاک . خهراپ .
باش . خۆش . تیز . چوست . سست . رهش . سیی . شین .
سوور . زهرد . کهسک . سهوز . مۆر . قرمز . بۆر . تژی . پپ .
بۆش . بهتال . ناسان قورس . زرینگ . زیرهک . دوور . نيزیک .
دارژاویش وه کو : زهردینه . رووناک . گهرما . دیرین . رابراه . داتاشیش
وه کو : ره قهن . رهشکهله . ئاسنگهر . چوتیار . بهختیار .
- بهروانه ناوی داتاشراو ، بهشتیکیان لهم جۆره -

بۆ لیکدرایش یتوسته له گهل ووشه یه کی ناوی دا بئ وه کو :

سمرخۆش • سم خر • دل پاك • كه له باسى (ناوى ليكدراودا) گوزه شت •
 نه مانه پلهى چمپاون • بۆ پلهى بهراورديش پاشبه ندى (تر) ي
 ده خريته دووا : چهوتر • باشتر • زهيره كتر ••• بۆ پلهى بالاش پاشكۆي
 (ترين) وهك : گهوره ترين • رهشترين • دوورترين ••

زانروشه : ووشه (تر) و (دى) وهك جۆره سيفه تيك بهيه كسانى
 له شوون به گترى به كاردين : ساليكى دى • جاريكى تر • روزيكي دى
 شهويكى تر • كوريكى دى پياويكى تر • ده شكوتري :
 جاريكى هيكه • باسكى هيكه •• به لام خهلكى سليمانى همر (كه)
 به نهك لى نه هيننه وه وه لى :

هه ليكى كه • هاويكى كه • فه خيكي كه • كه ميكي كه • بريكي كه •••
 ههروه ها ووشه (وا ، وهط ، ناوها) سيفه همر : چه ند سالى وا ، چه ند
 كسى ناوا ، چه ند براده رى وهط ، چه ند ره فهتى ناوها ••

بعضى ستيم - ژماره :

ژماره لهروويكى گشته به وه دوو جۆره :

جۆره به كهم - ژماره بنج

ژماره بنج پيك ههروه له :

١ - ژماره ساوه :

لهيه كه وه تا دهش ، له گه ل : بيست • سى • چل • سهه • ههزار
 ملوئين •

٢ - ژماره دارژاو : بهنجا • شمت • چه فتا • هه شعا • نهمرد •

٣ - ژماره ليكدراو : كه نه مانه : (٢٠٠) تا (٩٠٠) ، ههروا : (٢٠٠٠) تا
 نۆههزار ، (١١) هزار تا (١٩٠٠٠) ، بيست ههزار تا (٩٠٠٠٠) ، دووسه دههزار
 تا (٩٠٠٠٠٠) ههر بهو جۆره ش به كان و ده بان و سه دانى ملوئينان •

٤ - ژماره ي به ستر او بهيه كه وه به هۆي (و) ، وهك :

بيست و يهك تا بيست و نۆش ، ٣١ - ٣٩ ، چل و يهك تا ٤٩ ش ههروا

سرژ : ٥١ ، ٥٢ ، ٦١ ، ٦٨ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٩ ، ٨١ ، ٨٣ ، ٩١ - ٩٩

سه ويهك . (١٠٢ - ١٠٩) ، سه سټينده ، سه دور بهټ و توو .

تن بينی :

١ - نو ناوهی ده که وټه هوا ژماره که بالوچ راسته و خزه وهك : شازده .
موبهريده . سه دور په نجا دينار چل و هشت کس .

٢ - نو ناوهی ده که وټه دورا پيژه ، يا ژميره ، پا کيشوره که که سه
(جيا که ره) دانه نری وهك : هه زده گلوز جگړه دووسه دانسه
موشارير ، تو سه د کيسه چيمه تنو ، بهټ دهرزن بزمار .
ژماره ی بنجی و نيشانه گانی :

١ - (ا ، ه) ی کر : له سو يټش باس کراوه .

٢ - (ه که) ی ناسين : به لام بندوړچ ده چټه بال ناوولی ژماره که ،
وهك : چوارسه ده که . چوارنه فخره کاند . سه خانوره که . سه ژورده که .

٣ - (بله) ی تاکه تی ، وهك :

دوسټيټيک . سه چوارنک . ده بانزه تيك . چندسه ديك دهين .

٤ - (ه م ، همين ، هم ، همين) . بؤ بله ی بهرورد (هم) او بؤ
بله ی بالان (همين) ، له گهل ده خرچ ، وهك : دووم ، هشتم ،
چوارده هم ، په که مين . ستیه مين . سټزده هم کهس . په گم ، ستیم .
سه ده هم بهټ و ششم . رټک که وټنی چل و هشتم .

جوری دووم - ژماره ی کهرتی :

ژماره ی کهرتی دوو شپوهی هه به :

١ - کهرتی ناسای :

هم کهره بؤ يله بهرت به لټکدانی ووشه ی (هک) يټک دی له ژماره کان پان ،
به پټچه وانوه به لټکديرو لټکدراو ده کوتری (سره) و (ژیره) وهك :

٢/١ يله له دوو (نيوه) ، ٣/١ يله له لس (ستیه له) ، ٤/١ (چليه له)

بؤ زياتر له بهر تڼکيش چوندت بوټت نه و نه ده څه پته شوټين ووشه ی

(هک) و ده لټيت : ٣/٢ دور له لس ، ١٨/٥ يټنج له سر هه زده .

۲ - كهرتی دهیی :

مه‌به‌ست كهرتی دهیی و كهرتی سهدی و كهرتی هزاری به ۰۰۰ هتد
كهرتی دهیی بهم شیوه ده‌نووسری و ده‌خوینریته‌وه :
۰ او . سفر ژماره‌ی ته‌واوو له ده‌دا یهك ، ۲و۸ دوو ژماره‌ی
ته‌واوو له‌ده‌دا هه‌شت ، ۱۵و۷۵ بازده ژماره‌ی ته‌واوو له‌سه‌دا هفتاوپینج
۰ ۱۸و۸۳ هه‌ژده و له‌سه‌دا هه‌شتاوسن .

۰ ۲۵ر۷۵۰ بیست‌وپینج ژماره‌ی ته‌واوو له‌هزاردا هه‌تسه‌دو په‌نجا .
۰ ۱۳۸ر۸۵۰ سه‌دو سی‌وه‌هشت و له‌هزاردا هه‌شتسه‌دو په‌نجا .

ریژه‌ی سهدیش :

۱٪ له‌سه‌دا یهك ، ۸۵٪ له‌سه‌دا هه‌شتاوپینج ، ۹۹٪ له‌سه‌دا نه‌وه‌دونو
نهم چهند خالانه سر به‌بیرکاری‌یه و نیره شووینی نیه ، چونكه ژماره
له‌بیرکاری‌دا زانستیکی ناسراوی سه‌ربه‌خزی گرنگه و له‌هموو قوناغه‌كان‌دا
له‌گدل زانستی نه‌ندازه‌دا ده‌خوینرین :

ده‌رگای سته‌یم ووشه‌ی فرمانی :

۰ (ووشه‌ی فرمانی پینج به‌ربه‌شی هه‌یه : (چاوگك ناولكمر . ناولكارا .
ناولكراو ، فرمان) وه‌كو به‌پرز دین :
چهنی به‌كه‌م - چاوگك (المصدر) :

چاوگك بریتین له‌و ووشه‌ی فرمانیانه‌ی كوتایبان به‌یه‌كیتك له :

(ان . بین . وون . تن . دن) هاتوه .

نه‌وچاوگانه سن باریان هه‌یه ، وه‌كو باس ده‌كرین :

چۆری به‌كه‌م - چاوگی ساده :

چاوگی ساده . نه‌و ووشه‌ی فرمانیانه‌ی هه‌چ پيشگرو باشگریان پتوه

نه‌بئ ، وه‌ك : چوون . گيران . برین . ناردن . كهوتن .

چۆری دووه‌م - چاوگی دارزاو :

نهم پيشگيرانه : (هه‌ل . دا . پا . بن . تن . لئ . پتک . تیک .

لیك . پتوه . تپوه . پتدا . پتدا . پتدا . پتدا . پتدا . پتدا . پتدا . پتدا .

رؤ . رئ . وەر . لا . لا . له کهل پاشکری (هوه) دا چاوکه ساده کان
 نهکن به چاوکی دارژاو ، وهک : هه لچوون . داگیران . تیبیرین .
 تیهه لکهوتن . نیهه نهم دوو جوهره بهیه کهوه نهوسین .
 سووری یه سمو دووهم - چاوتی سادهو دارژاو :
 ۱ - له چاوکی (ان) دار :

نایسان . هه لایسان . ناوسان . نالۆزان . نیشان . نالان . ناژوان .
 پهان . هه لپهان . پهانوه . بوورانوه . برژان . برژانهوه . بریقانهوه .
 بریسکانهوه . پووان . پیچان . هه لپیچان . پیچانهوه . پاچین . هه لپاچین .
 داپاچین . پچران . هه لپچران . پچرانوه . پاپانهوه . پپران . هه لپپران . پرووزان .
 پرژان . پسان . هه لپسان . پسانوه . پزان . پیشان .
 تووانهوه . تاسان . تۆزان . ترسان . ترازان . تکان . جولان . جوولانهوه .
 جمان . چزان . چزانوه . چۆزانوه . چریسکانهوه . چرقان .
 هه لچرقان . چهوسانهوه . حهوانهوه . حهسانهوه . خووسان .
 خووسانهوه . خشان . لیخشان . خولانهوه . هه لخه له تان . خوران . دان .
 هه لدان . دادان . لادان . بادان . لیدان . لیکدان . ویدان . تیرادان .
 تیۆردان . تیهه لدان . دانهوه . هه لدانهوه . دادانهوه . لیکدانهوه . دران .
 هه لدپان . دۆپان . دزان - خۆش نهویستن - دپران . جۆشان .
 درهوشانهوه . دووان . دوواندن . پووان . پووانهوه . پازانهوه . رژان .
 هه لپژان . داپژان . پشان ؟ پشانوه . پووشان . پمان . پوخان .
 زان . زپان . زورانوه . سووپان . هه لسوپان . سووپانهوه . سازان .
 سانهوه . زیان . زیانهوه . ژان . ژاکان . سووتان . شیان . شیوان . شیتلان .
 شکان . شکانهوه . شلقان . فریوان . هه لفریوان . قپان . قرتان . سووتان .
 فهوتان . قلیشان . کران . کرانهوه . کزانوه . کشان . پاکشان . کشانهوه .
 سوتانهوه . کیشان . هه لکیشان . داکیشان . پاکیشان . هه لکیشانوه .
 کوشان . تیکوشان . کولان . کیتلان . کیتلانهوه . کولانهوه . گان . گووان .
 کهشانهوه . کهپان . هه لکهپان . کران . هه لکران . لیگه پان . تیگه ران . کهپانهوه .

هه لکه پانهوه . گۆزان . گهيران . گهيرانهوه . گريان . گونجان . گيرسان .
 داگيرسان . گيرسانهوه . لووان . لکاه . لاه (بلخ مهلخ) لاوانهوه .
 لهوه پان . مان . داماه . تيراماه . مانهوه . موزلان .
 دامهزان . نان . هه لنان . دانا . لئنا . تئان . نئکان . بوه مان .
 نانهوه . داناوه هه لنانهوه . نووسان . بوه نووسان . نروان . پانواندن
 نووشتانهوه . هئنان . هه لهئنان . داهئنان . راهئنان . هئنانهوه .
 داهئنانهوه . ويران . پئوتوران . وهستان . داوه ستاه . پراوستان .
 وهستانهوه . هه لوه شان :
 چاوگي (ون . ين) دار :

بوون . هه لبوون . بوه بوون . رابوون . جوون . هه لجوون .
 ده رجوون . پئک جوون . تئک جوون . لاجووه . پيداجووه . پيراجووه .
 تيه لجوون . پوچوون . چوونهوه . تيه لچوونهوه . پيداجوونهوه .
 ناخين . هه لاخين . برب . هه لبرين . دابرين . بربنهوه . باس .
 دابارين . بوورين . بوژين . بهخين . بيزين . هه لبيزينهوه .
 بينين . بينينهوه . بچرين . هه لچرين . دابچرين . بچرينهوه . بچرين .
 هه لپيرين . رابه پيرين . تيبه پيرين . بپيرينهوه . پيرسين . لپيرسينهوه .
 پرژين . هه لپرژين . پوژين . هه لپوژين . مورانين . هه لهورين .
 ته پين . توپين . ته زين . تاشين . داتاشين . ته قين . هه لته قين .
 ته قينهوه . هه لتوقين . ته کينهوه . جووين . جووينهوه . جنين . هه لجنين .
 چنين . هه لچنين . چينهوه . چه مينهوه . راجنين . چه قين . تيمه لچه قين .
 خسين . خرين . داخرين . هه لخرين . هه لداخرين . هه لخرين .
 دوورين . دروينهوه . دوورينهوه . دنين . هه لدينهوه . هه لدينهوه .
 ده مين . دوشين . روژين . ره وينهوه . دنين . داپنين . دنينهوه .
 رزين . داپزين . سووين . سووينهوه . سربين . سربينهوه . سه بين .
 سه باندين . زانين . زين . زينهوه . هه لزينهوه . هه لزينهوه . هه لزين .

• هه لفرين • قه لشين • فولين • هه لقولين • كه پين • كه پينه وه • كولين
 • كولين • هه لكولين • ليتكولينه وه • كه پيه • پيراهه پين • كووشين
 • راكووشيه • كه زيه • كه زويه • كه زويه • كه زويه • كه زويه
 • له زيه • هه لئه زيه • له قيه • مالمين • مه پين • مزه • هه لمزه • نووسين
 • نووسينه وه • ناسيه • ناسينه وه • نازيه • ناليه • وه ده • هه لوه ده
 • وه شين • هاوه شين • كه نين • پينكه نين • ها پين
 چاوگي (قن) دار :

• نازوتن • ناخاتن • بيژتن • دابيزتن • بيژتنه وه • بزوتن
 • بزوتنه وه • بزواتن • بزواتنه وه • بزارتن • هه لبزارتن • بامستن
 • هه لبستن • دابمستن • بامستن • بيستن • بيستن • بهستن
 • بهستن • بهستن • باراستن • بشلوتن • بشكوتن • بالآوتن • چيستن
 • خوتن • خستن • هه لختن • داخستن • راخستن • خستن • خستن
 • خواستن • هاخواتن • هاشتن • هه لداشتن • رستن • رستن • رستن
 • هه لرشتن • داڤشتن • رڤيشتن • رڤيشتنه وه • شتن • شتنه وه
 • ژنه وتن • قه لاشتن • قه لاشتنه وه • قونستن • كه وتن • هه لکه وتن
 • هاگه وتن • پينکه وتن • لاکه وتن • تينکه وتن • تيه لکه وتن • کوتن • پينکوتن
 • کونه وه • پينکوتنه وه

• کوژتن • كه پستن • پينکه پستن • تينکه پستن • كه پستن • كه پستن
 • گرتن • هه لگرتن • هاگرتن • راگرتن • پينگرتن • پينگرتن • تينگرتن
 • گرتنه وه • هه لگرتنه وه • گواستن • گواستن • دانستن • ناشتن
 • ريماشتن • ميزتن • هه ليزتن • نيشتن • هه لنيشتن • داديشتن • ناشتن
 • ناشتنه وه • نوستن • نوستن • هاتن • هه لهاتن • داھاتن • پاهاتن • بيداهاتن
 • پيراهاتن • پينکه هاتن • تيه لهاتن • هاتنه وه • پاهاتنه وه • هيشتن
 • داھيشتن • هيشتنه وه • هاويشتن • هه لهاويشتن • ووتن • ووتنه وه
 چاوگي (ده) دار :

بردن • پا بردن • لا بردن • بردنه‌وه • بواردن • هه‌لبواردن •
 پابواردن • چاندن • داچاندن • چاندنه‌وه • خواردن • خواردنه‌وه •
 خایاندن • خویندن • خویندنه‌وه • ده‌لاندن • سه‌ندن • لیسه‌ندن •
 ساندنه‌وه • ستاندن • ستاندنه‌وه • سپاردن • پاسپاردن • هه‌سه‌نگاندن •
 شاردنه‌وه • ژماردن • ژماردنه‌وه • قه‌بلاندن • هه‌لقه‌ندن • هه‌لکه‌ندن •
 داکه‌ندن • کردن • هه‌لکردن • پاکردن • پۆکردن • لیکردن • تیکردن •
 پتوه‌کردن • کردنه‌وه • لیکردنه‌وه • تیک‌کردنه‌وه • مردن • دامردن •
 ناردن • ناردنه‌وه ...

جۆری سیه‌م چاوگی لیکدراو

هیندی چاوگ به‌لیکدان له‌گه‌ل هیندی ووشه‌ ناوی تایبته‌تی واتایان ته‌واو نه‌بیت . به‌شی گرنگیان ده‌خه‌ینه‌ روو به‌دوو پتوچگه‌ :

یه‌که‌م - ووشه x چاوگ له‌م چهند خالانه‌دا :

ا - له‌گه‌ل چاوگی (بوون) دا :

گه‌وره‌بوون • بزربوون • ناوا - په‌یدا - باش - بان - پتر - پر -
 توند • ته‌پ - ترش - ته‌واو - جوان - چاک - چه‌ور - حالی - خالی -
 خۆش - خپ - ره‌ق - دروست - پیز - زه‌رد - زۆر - زیاد - سه‌وز -
 سارد - سوار - سووک - ساز - شل - فتر - قه‌لس - کر - کون -
 کاس - گه‌رم - گوم - وورد - لووس - ده‌ر - به‌ر - تووش •

ب - له‌گه‌ل (بوونه‌وه) داوه‌ک : خپ‌بوونه‌وه ...

کۆ - گرد - گه‌رم - سارد - نه‌رم - شل - ناشت - پر - ژیر -
 نووی - تازه - روون - خه‌به‌ر - پاست - خوار - نیزیك - جیا - گه‌ش -
 باك - خاوین - خه‌به‌ر - خاو - سوور - ساغ - به‌ر •

ج - له‌گه‌ل چاوگی (کردن) ادا ، وه‌ک : ناوکردن ...

ناوا - با - بار - بزر - بۆن - بانگ - بان - به‌یدا - خۆش -

تۆقه - هتد ...

د - له گهل چاوگی کردنه وده دا ، وهك : گرد کردنه وه ۰۰
 ټو کردنه وه - خر - نوئ - چاو - روون - ساغ - دهور ۰۰۰ - هتد ۰۰
 ه - له گهل چاوگی (گرتن ، گرتنه وه) دابلئ :
 نارام گرتن - ریز - قهدر - خټو - بهر - گوئ - خاتر - دل - بار -
 دهق - دهست ۰

جی - دهور - سمر - کرئ - وینه - لایهن - كهلك - بئنزو - یهك -
 پشت ۰۰ همر به وجورهش : قسه گرتنه وه - خټو - وینه - پهنگ - خوو -
 دهست ۰۰۰

و - له گهل چاوگی (دان) دا :

ټاودان ۰ نه انجام دان - نازار - بټو - بریار - باز - بهر - به یانی -
 تووړ - تاو - تل - ته فره - پشوو - به لئین - بانك - بهنا - پیشان -
 پهله - جهب - جنیو - جار - جوش - دپ - دم - دهنگ - دیاری -
 دهر - پوو - ری - پیگه - سووړ - سمر - سوئند - سمرسم - فوو -
 فرئ - فووت - قاو - کول - کول - گر - گرئ - گهله - گهسك -
 ماوه - ناوړ ۰۰

همر به وجورهش :

بادانه وه ، بهردانه وه - دل - پهنگ - خیر - وهرد - دهنگ - شوک -
 تیشك - قهرز - سلوو - وه لام - چوواب - سمررا - گل - پال ۰۰

ز - له گهل چاوگی (كهوتن و خستن) :

دهست كهوتن ، سمر كهوتن ، دهر كهوتن ، پیش خستن - پاش -
 دووا - پال - ریك - یهك - فریا - ناوك - بهك - چاو پیكهوتن -
 بیر كهوتنه ، یاد خستن وه ۰ دوور - نيزيك - بهراست - به درؤ ۰۰۰

ح - له گهل چاوگی (هاتن و هینان) دا :

دهر هینان - روو - ناو - دهست - کوتایی - واز - به خه بهر هاتن -
 به کار - زن - سهره - گهرم - دووایی - بیر هاتنه وه ، بیر هینانه وه ۰

ط - له گهل چاوكى (خواردن ، خواردنهوه) :

زورخواردن - تير - سوتند - بلر - جوش - نان - سور - خهفت .
ئاوخواردنهوه - چا - قسه ! - پيش - رق .
ي - له گهل (چون) ها :

له بئر چون - له چاو - له يلا - له كيس - له خز - له ناو - له سر - له بئر .
ك - له گهل چاوكى (برهن) ها :

ناوبردن - هل برهن - گومان - هلك - بهنا - ميتلك - رز - بهزيوه -
دهر - منعت - هيرش - له چاو - له ناو - گرزبردهتهوه - خهبردهتهوه .
ل - له گهل چاوكى (برين ، برينهوه) دا :

دهست - قسه - رهز - ماره - نرخ . هورقه - فاسن . قتل - سر .
م - له گهل چاوكى (گورپين ، گورپينهوه) دا :

خزگورپين - بار - دل - دامت - جن - هورين - ناو - ههنگ -
رهنگ - سر - قسه - بئر . باوهز - وينه - ري - جن گورپينهوه .
شت گورپينهوه .

ن - له گهل چاوكى ههسرهنگ دا :

رق ههستان . هوروستن . بانگ هيشتن . چاوبوشين .
هوال برسين - چلم سپين . خزگورپين . جن راختن . دست پرزيشتن .
خوشتن . شهپتان . بيگنين . ئاواداشتن . مال گوازتهوه .
دووم - چاوك x ووشه ، وهك :

بوونه بياو ، بوونه - وصتا - هاگرد - خزم - ناسياو - ناشنا -
جوونه - كن - لا - سر - بن - زهر - بهك - هور - پيش گرته -
خز - باوهش - دانه بئر - كردنه سر ، كردنه بئر - دهر كهوتنه - دهر -
خز - نيش - كلر - قسه - گهر - لا .

كهيشتنه : جن - لا - كن - سر - مال - هار . . .

خستنه - : دهر كن - هاتنه دهر هاتنه - لا - كن - هي -

هاويشتن سر ، ناردنه لاي ، نيشه سر - برونه لاي . . .

جیا کردنهوی ووشه ی لیکدراو له تهواو کهری - فرمان

بۆ جیا کردنهوی چاوگی لیکدراو له چاوگی ساده و دارژاو

۱ - ووشه ی لیکدراو تاوانی بیته تهواو کهری فرمانه که ، وهک : له
(مامشام کرد ، مفرجمه دا . .) ووشه (مامشا) و (مرنج)
بهرکار مفعولی فرمانی (کرد) و (دا) نی . واهه محضای فرمانه که
له بکهره وه تا کهریته مهربان .

۲ - ووشه ی لیکدراو ، که کهل (که) ی ناسین ناگونجی به لآم تهواو کهر
نهشی ، وهک : (ناوړه که بدنه وه) عه له یه ، به لآم (پینوسه کهم بده نه وه)
دروسته . . .

۳ - له کزبوونهوی همدگیان دا تهواو کهر پیش ووشه لیکدراوه که ده که ویت .
نه گینا (بان) ده بیته کاولناوی ، وهک :

کوپه کهت خۆش نهوی که کهت ماره بکه . مناله که ی زیر کرده وه .
نیشه که ی نه جام دا . رۆژ به ممر نه بزم ، ده فته ره که پر نه که مه وه . . .
هوهی گابرایه ی یوم . مرنجی نووسینه کهم دا . گروزی دووینیم برده وه .
وازی له هه هتاوه . . جاره کو پتویسته زاراوه تیکه بۆته ووشه لیکدراوه
هاتری بۆ کهوه له هه گره نه وه . رسعه دا له باد نه کهری هه نانهت
که له فرمانه که وه هورین :

زاراوه « پافرمان » یا « نیوه فرمان » به لآمه وه خهراپ نیه ، نهوسا
هه گورین :

به مسندی کرد : فرمانی لیکدراوه - به مسند : « پافرمانه » « نیوه فرمانه »
کره : فرمانی دایره وه .

کهرمانی : « پافرمانه » (نیوه فرمانه) . بۆ : پیتی په یوه ندبه . بده :
فرمانی هه خوازی به کهرمانی بۆ بده : فرمانی لیکدراوه . . : بکهره ،
پاینه له . .

چاوگی پیمرو بیته بهر

چاوگه کان - ساده ، دارژاو ، لیکدراو - هیندیگیان به بکهر (مسند الیه)

تهواو نه بن و یتویستان به تهواو کهر (مفعول) نیه ، بهوانه ده لئین ، چاوگی
یان فرمانی تینه بهر . هیندیکیشیان واتایان له بکهره وه ده گاته سر تهواو کهر ،
بهوانمش ده لئین : تینه بهر . سهیری نهم خسته بکه :

تینه بهر	تینه بهر	تینه بهر	تینه بهر	تینه بهر	تینه بهر	تینه بهر	تینه بهر
سوون	کردن	چوون	ناردن	هاتن	هینان	کهوتن	خستن
بهر بوون	بهردان	بچران	بچرین	گۆران	گۆران	بزووتن	بزاوتن

ئهمجا هموو چاوگه فرمانی تینه بهر به هژی نیشانه پاشمگری (اندن) هوه
ده بیته تینه بهر ، وهك : بهزاندن . برژاندن . راپهراندن . تهزاندن ترواندنه وه .
جوولاندن . چوواندن . چهوساندنه وه . پوواندن . سه پاندن . سوپاندن .
سووپاندنه وه . سازاندن . پانواندن . سه مانندن .
همروه ها نهویته دهنگه سروشتیه کانیس نهخاته شیوهی چاوگه -
فرمانی تینه بهر وه ، وهك : جریواندن . زهراندن . گرماندن . قیراندن .
به کهمیش هیندی ووشه ی ناوی وهك : بۆلاندن . نرخاندن . رهنگاندن .
برگاندن . سهنگاندن . نهخساندن . نوشاندن .

قهدو ره گی چاوگ :

رهگ و قهدی چاوگ به بهیرهوی ئهم خالانه ئه دۆزیته وه :
۱ - بهشی زۆری چاوگه کان قه دیسان به فری دانی بیته کوتایی (ن) ده ست
نه کهوئی ، ره گیشیان به لابرندی دوویته کوتایی ئه بی ، وهك :

چاوگ	چوون . گهران . هینان . برین . بینین . کهوتن . مردن .
قهد	چوو . گهرا . هینا . بری . بیننی . کهوت . مرد .
رهگ	ج . گهر . هین . بر . بین . کهو . مر .

- ۲ - هیندی چاوگی تائی و دالی په کیان به لبردنی سنی بینی کوتایه ، وهک :
- چاوگ : خواردن . کردن . خستن . بیستن . رویشتن .
- قهد : خوارد . کرد . خست . بیست . رویشت .
- پهگ : خو . ک . نخ . بیی . روژ .

۳ - نمو چلوگانهی به (انطن) تیسهراون هه گیسررینه وه سسر هؤخی بیشوویان ، نهوسا به پرهوی خالی به گهسان بز هه کرخ ، وهک :

چاوگ	تاماندن . دؤراندن . ههلسوراندن . خولاندنوه . لهکاندن .
هؤخی خؤی	تاسان . دؤران . ههلسوران . خولانوه . لهتین .
قهد	تاسا . دؤرا . ههلسوورا . خولاهوه . لهتین .
پهگ	تاس . دؤر . ههلسور . خول . لهق .

سوودی قهدو رهگی چاوگ :

زاینی قهدو رهگی چاوگ دوو سوودی هه به :

- ۱ - قهد + باشگر ، ناوی دارژاو یان داتاشراو ساز له کا ، وهگو رابراوه .
- ۲ - ناولکهر ناولکاراو و فرمان ههرسیکیان له قهدو رهگی چاوگ هروست نه بن وهکو به مزوانه دین :

جهشنی دووهو سینهو جواره می ووهی فرمان (ناولکهر | الصفة المشبهة) و ناولکارا (اسم الفاعل) و ناولکراو (اسم المفعول) .

ناولکهر له قهدو رهگی تیپهرو تیته بهر ساز هه بن به یاریدهی نشانهی (او ، و ، یو) ، بهلام ناولکاراو ناولکراو ههردوکیان له قهدو رهگی هه نها تیپه سازده بن به یاریدهی نشانهی (هر ، ینهر) و (راو ، ینراو) . هیندی جاریش (نه) و پیشگری دارژو (هه - دا ، را) ههوی نیشانه کان له گرنهوه .

بو پیشاندانی لهووتهی نهمانهش بیوستنی بهم خشتانه به :

- ۱ - خشتهی ناولکهر له قهدی چاوگی تیته بهر ، سادهو دارژاوو لیکدراو .

- ۲ - خشتهی ئاولکاراو ئاولکراو له تیبهر : ساده و دارژاو .
 ۳ - خشتهی همدوکیان له چاوکی تیبهر دۆخی لیکدراوی .
 ۴ - خشتهی همدوکیان له چاوکی تیبهر کردوو به (اندن) ساده و دارژاو .
 ۵ - خشتهی همدوکیان باری لیکدراوی . . .

خشتهی ئاولکهر (الصفة المطاوعة)

ساده و دارژاو	لیکدراو
گۆپاو . گوراو . هه لگهراو . شیوار . دۆراو ماو . نساو .	دهست و بێ سووتاو
ناسیاو . تاساو . خووساو . توواوه . رازاوه پاپاوه .	رهنگ گۆپاو جل دراو
وهستا . پاوهستا . هه لنه بچراو . پاکشاو دارژاو .	چاو نه ترساو چاو نه ترس
تۆراو . هه ساوه . دپاو . شکاو . سووتاو داما . گریاو .	رق ههستاو
دامهزراو . ژاکاو . قرتاو . به شوکاو هه لئروشکاو . . .	دهست خاراو . . .
کهوتوو . هه لکهوتوو . گه یشتو . تیگه یشتوو خهوتوو .	دهست کهوتوو . جۆش
نووستوو . نیشتوو . دانیشتوو . رویشتوو هاتوو .	خواردوو ، سه هاتوو
داهاتوو . هه لهاتوو . بشکووتو . بزوتوو مردوو . رابردوو .	بیش کهوتوو . دل مردوو
بهریو . هه لبهریو . ته قیو . هه لتوقیو چه قیو . داچه قیو .	دهر کهوتوو . سه

سادهو داپټراو	ټيگراو
کوليو . رزيو . فريو . ههگهريو . گهيسو مهيو . مهپيوا ، دا . . .	کرمو ، گمس هرېستو
توييو . دهرپهريو . خهسيو . فابزهريو هلماسيو . . .	رهنگ پهريو . . .
بو باري نه بوييش نيشانه ي (نه) يان گهگل ده خري : . . .	چار هلتوغي . . .
نه گوراو . نه دوراو . همل نه دراو . نه زاگاو . نه که وتوو . تينه گه يشتوو . نمر ، نمر دوو نه بهز . . .	دست لهرزو خوشي ويختو خوشه ويست . . .
نه کوليو . نه گول . نه ته قيو . نه ته زيو . نه گور	گمس نه کټل . . .

لهقمی چاوی تیهیری راستهوخو (ناوکارا)

ناوکارا - اسم المفعول -
سادهو دارژاو

ناوکارا - اسم الفاعل -
سادهو دارژاو

بهستراو . کیتسراو . هیتسراو . گورپواو .
بیستراو . دانراو . نووسراو . پشکنراو . یوشراو .
دابوشراو . ناسراو . پیتراو . هاپراوه . ههلپراو .
تیرهراو . چیتراو . ههلگه نراو ، سیتراو . داهیتراو .
ههلپیتراو . بهستراو . ههلپهستراو . چنراو . چیتراو .
ههلگیراو . راخراو . دوهراوه . زانراو . داچیتراو .
ههلپچراو . بهخسراو . تاشراو . نرۆشراو .

بهستس . کیتس . پیتس . هیتس . گزپه .
یسر . دانس . نووسس . پشکنس . زانس . یاریزه .
دیتس . پۆشس . دۆشس . ناسس . پیتس . هاپیزه .
ههلده . تیرس . چیتس . ههلپیتس . داهیتس . لیتس .
پاکس . پیکس . راکیتس . بادهن . لیتکده . ههلگر .
ههلپز ، زانا . توانا .

ناوکارای لیکنراو

ناوکارای لیکنراو

دروستکراو . بهخینوکراو . مارهکراو . دهکرراو .
ووردکراو . چاپکراو . مسۆرکراو . پلۆنسهکراوه .
سهرگیراو . پۆتیزگیراو . بادراو . فوردراو . بهردراو .
گرتیرراو . جۆشسهرراو . بهکریتراو . گلیلدراو .
بهشورودراو . دهخراو . سهرخراو . دوروخسراو .
راوا نراو . دهستبیراو . دهزنه بیراو . سهرز تاشراو .
سهر پیتچراو . نهنجاملدراو . ناودراو . ده مبه سستراو .
خاترکراو ، بهرگراو . نارویراو . چاولی کراو . بهک خراو .
به کار هیتراو . بانگ هیتراو ، چاولیقاسو . تام چیتراو .
پهش خۆراو . سال کراو . دهنگه نراو . بهر ههلدهراو .
رهنگه ریتراو دهو هیتراو . تاو نوسراو . سهر ههلپچراو .

نانسکس . پیتسکس . فسسه کس . بهخینو کس .
خوابه رست . مالیه رست . کۆلدهر . به لیتندهر . خۆکس .
دهستگر . چیکس . وینه گر . مانگر . پیتس خس . ده خس .
فسهزان . یاریزان . دهستگیر . بانگیز . چاپس . تاشپس .
هاندس . نهنجاملدهر . تهخته سس . دهست سس . چاپهست .
ده مبهست . کارکیتس . جگهره کیتس . بهر گدرو . پینه دۆز .
بیر خهروه . شور شه پس . تاشپس . دهستخۆر . جاشخۆر .
نامه بهر . باره بهر . کارنیمس . پیتسان پین . توو تفرۆش .
میسوره فرۆش . دانسان . تهنه کسه سان .
سو خۆر . سو پیتدخۆر . دار تاش . سهر تاش . فسه نه زان .
کۆل نهمس . چاول نه شخۆر . . .

لعمدو ٻه کي ڇاڻي تيهو ڪرڻو به (انهن)

ٽاڻڪراو

سادو ڊارڙاڻو

ٽاڻڪرا

ٽاڻڪو

سادو ڊارڙاڻو

- جڙو لٽسراو • دهر به پٽسراو • بڙ پٽسراو • چو پٽسراو
- خه م لٽسراو • چه پٽسراو • فڙسراو • سه پٽسراو • سه لٽسراو
- نو شڪ پٽسراو • سارا پٽسراو • شڪ پٽسراو • ڊاڻڪ پٽسراو
- نه خه پٽسراو • ر شڪ پٽسراو • دوو پٽسراو • پستسراو • نرو پٽسراو
- هه ر ه شڪ پٽسرا • توو پٽسراوه • راز پٽسراو • شڪ پٽسراو
- هه شڪ پٽسراو • گه پٽسراو • تر پٽسراو • هه لسه نڪ پٽسراو
- راه پٽسراو

- چه پٽسراو • پو و پٽسراو • ته ڪ پٽسراو • تو پٽسراو
- گه پٽسراو • را گه پٽسراو • پستسراو • تر پٽسراو • شڪ پٽسراو
- سو و پٽسراو • هه لسو و پٽسراو • لگ پٽسراو • نو و پٽسراو
- پش پٽسراو • هه ر ه شڪ پٽسراو • خو لٽسراوه • ڪو لٽسراو
- بڙ پٽسراو • به پٽسراو • خو و پٽسراو • نو و پٽسراو • هه لسه نڪ پٽسراو
- توو پٽسراوه • چه و پٽسراو • فڙ پٽسراو • ته پٽسراو • مه پٽسراو

ٽاڻڪراو لٽڪراو

ٽاڻڪراو لٽڪراو

- سه پٽسراو • ڇا تر پٽسراو • گه لاهه تا پٽسراو
- دل شڪ پٽسراو • سه ر ٽاڻڪ پٽسراو • له پير جو پٽسراو • دوو اڪه و پٽسراو
- ده ست ته پٽسراو

- گير هه شڪ پٽسراو • نه خه پٽسراو به پٽسراو • گه لاهه ته پٽسراو
- دل بڙو پٽسراو • ڇا تر پٽسراو • ڪه م ڇا پٽسراو • سه ر سو و پٽسراو
- فڙ پٽسراو ته پٽسراو • پسته بڙو پٽسراو • گه م شڪ پٽسراو • شه ڪر شڪ پٽسراو
- توو پٽسراو ته پٽسراو • ٽاڻڪ پٽسراو

چشمه پيچيم - فرهنگ

فرمانه کان له لاندو زه کی چارگه لانی پیتسو و سازده یی به پاریده ی په بکک لاس نیشانه (ده . نه . ب نه . نا .
 مه . وا . ری) له (۱۶) ویژه (هیله) دا هه بیتیان بدل لاورولی بکسو و هه گتته گدی کس یق دزخی ناونسه بر دنی
 له هرور باری بوزو و روو نه مانجا ه وه کی هروره :

باری بکس ناو نه بر اوی (البنی لافعل) باری بکس ناو نه بر اوی (البنی لافعل)

۱ - فرهنگ وایر لوری ساده (رهیل) :

= قادی چارک ه وهک :
 تاگسیه گم : فرۆشت - نه لروشت - چردا - بر نه دا .
 فرۆشتم ه نسفرۆشت ه برم دا . برم نه دا ه

۲ - فرهنگ وایر لوری هه پیشگیی :

= ده ه وهک ه وهک ه
 تاگسیه گم : ده فرۆشت - نه لروشت - چردا - بر
 نه دا ه .
 ده نسفرۆشت ه نسفرۆشت ه برم نه دا . برم نه دا ه .

۳ - فرهنگ وایر لوری نیشک :

= قادی و و ه وهک :
 تاگسیه گم : فرۆشتم و - چردا ه - بر نه دا ه . فرۆشتم ه .
 نسفرۆشتم و . برم دا ه . برم نه دا ه .

۴ - فرمائی و ابرودوی دودر :

<p>== قعد + بر + وهك :</p> <p>تاكسيه كه قعد + را + بر + وهك .</p>	<p>== قعد + بر + وهك :</p> <p>تاكسيه كه م - فرؤشؤتجو - نه مفرؤشؤتجو . بس اديو بر نه اديو . فرؤشؤتجو م . نه مفرؤشؤتجو . بس اديو . بر م نه اديو .</p>
--	---

باري بگم ناديارى (المبنى اللفهول)

باري بگم ديارى (المبنى اللفاعل)

<p>ه - فرمائی گومان : ووشهى (رهنگه . دهبي . لهوانهيه) ي لهنگهل به كار دئى .</p> <p>== قعد + ب + نه + قعد + به . وهك :</p> <p>تاكسيه به كه م :</p> <p>فرؤشؤتئى . نه مفرؤشؤتئى - بر اديى - بر نه اديى فرؤشؤتئيم نه مفرؤشؤتئى . بر م اديى . بر م نه اديى .</p>	<p>ه - فرمائی گومان : ووشهى (رهنگه . دهبي . لهوانهيه) ي لهنگهل به كار دئى .</p> <p>== قعد + را + ب / نه + قعد + را + ب . وهك :</p> <p>تاكسيه به كه دهبيى :</p> <p>فرؤشؤتئى - نه مفرؤشؤتئى - بر اديى - بر نه اديى .</p>
--	--

۶ - فرمائی خؤزى : ووشهى (بر يا . خؤزگه اى لهنگهل دهبيى :

<p>1 = ب + قعد + با . وهك :</p> <p>بر يا تاكسيه كه م :</p> <p>فرؤشؤتيا - نه مفرؤشؤتيا - بر اديا - بر نه اديا . فرؤشؤتيا م . نه مفرؤشؤتيا . بر م اديا . بر م نه اديا .</p>	<p>== قعد + را + با / نه + قعد . . . وهك :</p> <p>تاكسيه به خؤزگه :</p> <p>فرؤشؤتيا . نه مفرؤشؤتيا بر اديا . بر نه اديا .</p>
--	---

۷ - قورمانى داھاتتو - رانەبىردوو - قامادو تاپىدە :

<p>== دە ، نا + رەك + رى + راناو ، وەك :</p> <p>تاكسىپەگە :</p> <p>• دەفوزىشىم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• دەفوزىشىم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• تافوزىشىم - بىرئادەم * بىرئادەم</p>	<p>== دە ، نا + رەك + راناو ، وەك :</p> <p>تاكسىپەگە :</p> <p>• دەفوزىشىم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• دەفوزىشىم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• تافوزىشىم - بىرئادەم * بىرئادەم</p>
--	---

۸ - قورمانى داخىوازى (قورماندان) :

<p>== ب ، نە + رەك + راناو ، وەك :</p> <p>پاناكسىپەگە :</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p>	<p>== ب ، نە + رەك + راناو ، وەك :</p> <p>پاناكسىپەگە :</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p> <p>• بىرئادەم - تافوزىشىم - بىرئادەم</p>
---	---

دهرگای چوارهم - روشهی راناوی :

راناوه کان به تیکرای ده کرینه سنی بهر به شهوه :

په کم - راناوی کمسی :

راناوی کهسی دوو جوره : سر به خۆو لکاو وه کو لهو خشتهی ژیره وه دا

نیشان دراون :

راناوی لکاو		راناوی سر به خۆ (جیا)		کهسه کان
گۆ	تاک	گۆ	تاک	
ن ین مان	م	نهم مه نیمه	نهز من	کهسی به کم
ن تان	ت یت	هنگۆ (ننگۆ) هون وه ، نیره	ته تو تۆ	کهسی دووهم
ن یان	ه ، ا ی ئی	وا وان هوان	وی ، نهو ، نهوی وئی ، نهو ، نهویی	کهسی سینیهم

لهم خشته دهر نه کهوئی که راناوی کرمانجی ژووووو خرواروو جیاوازیکی نهوتزیان نیه باس بکری جگه له (نهز) که له دراوسی نهووبییک هاتبیته ناوهوه ، ههروهه (هون ، هروین ، هنگۆ ، ننگۆ) که نازانم لهچیهوه هاتروهو ناوچهی خۆشناوهتی و دهووبهیری وه کو بادینان لهبری (نیوه) بهکاری دههتین .

بیتی « ه » ش وه کو راناویک لهسی شووین دا نهرک نه بیینی .

- ۱ - له فرمانی پابردوی نیزیک دا بۆ کسی سیی می تاک ، وه کسو
 رژیستوه ، نهم دیتووه ، هستاو ، نه پیتناوه . هاتوتهوه . . .
- ۲ - له فرمانی داخوازی دا بۆ کسی دووه می تاک ، وه ک :
 وهره . هسته . دانیشه . به فرمانیش : برۆ . پاکشئ ، داوه شتی .
- ۳ - له گوزاره ی رسته نافرمانی دا بۆ کسی سیی می تاک ، وه ک : کات
 درهنگه . حرفت رهقه . قصت خو شه . هینه که چله . . .

نهرکی پاناو له پرستهدا

پاناوی سر به خو تاکو کو له پرستهدا دهوری « ناو » ده بینن ههرچی
 پاناوی لکاویشه نهم نهرکانه ی ههیه :

۱ - بکهر (نیهاد یا : راینهاد) :

کاتیک بکهری سر به خو له نارادا نه بوو پاناوه که ی بکهره و جیگریه تی
 وه ک : هاتم چیت کردوه . بگره . برۆن . خه لاتیکیان پی به خسی .
 کوریکتانه مگرتروه . سهرنجم لئ داوون ، مه پره کانی دوورخستنه وه .
 ب - جیگری نیهاد له پرسته ی نافرمانی دا ، وه ک : باشه . شاره زان .
 گه ووهیت .

ج - ته واکهری راسته و خو به یاریده ش ، وه ک .

نایکرم . ده یگرم . ده یان برد . ده یان هینم . هه لم گره . هه لمان
 سینه رات ناگرم . داتان نابستم بیهینه . بیان کولینه . پیسم
 بلئ . تیمان بگه نینه . لیت گه پراوم . بو تان ده تیرم . بۆی بگره .
 لییان مه ده به لام له شی کردنه وه دا فه رامۆش ده کری .

د - ناو لئاو ، وه ک :

دهری بچۆینه . پکیان بخه . نازاریان مه ده . ناوت چیه ، مالتان
 ناوابئ . رقم لئ هستاوه . رۆزمان ناوا کرد . . .
 به لام له مانه دا ته نها خالی یه که م (بکهر) له شته ل کردنه وه دا ناوی
 نه برئ به (بکهر و نیهاد یا راینهاده) . له وانی تر دا شته لی باش

گروڻي ده خريٽي . دووهم - پاناوي خيويه تي بهيه ٽيڪ لهم دوو دؤخانه :
 ۱ - پاناوي (هي) و (ئي) ي تايبت بهو مه بهسته ، وهك :
 نهم زهويه هي تزيه . نهو ٽوشكه هي منه . نهو خانروه هي ڪييه ؟
 نهم پينوسه هي نيويه . باخچه كه هي ئيمهيه . سه كه كه هي نهوه
 يا نهوانه .

۲ - پتي (ه كه) + پاناوي لكاو ، وهك :
 زهويه كه م فروشت ، خانوره كه ت ڪري ، به لپنه كه ت باسر مه به ،
 سه عاته كه م بزر ڪرد . .

۳ - روشي (خز) له گهن پاناوي لكاودا ، وهك :
 تاڪسيه كه ي خز م ، خانوي خز ت . به نسي خز ي . به دلتي خز مان
 هاورئي ي خز تان . منالي خز ي خوش نهوي . خز مه تڪاري خز يانه
 ستيهم - پاناوي نيشان دان :
 پاناوي نيشان دان برتتين له (نمه ، نهم - ه ، نهم - انه ،
 نهوه ، نهوه - نهوانه) به دوو ريچكه :

۱ - نيشان داني ديار :
 كه شته كه بهرچاوي بوو به (نمه نمانه ، نهوه ، نهوانه) نيشان
 نه درئي يا خود ناوه كه ي ده ڪريته باشڪزي نهو پاناوانه و ده گوتري :
 با نهم بيت . نهميان باشتره . نهمه چيه ؟ نهمانه هل بگره نهم ڪوره م
 ديتووه . نهم قاتانهم لتي بگره . نهوه همرزانه . نهوانه باشن نهويان ڪريته .
 نهوه ي من گرانتره . نهو قوماشه نه ستورور تره . نهو خزمانه چزنن ، له م
 نمونانهدا باشڪزيه كه ناولناوه ، وهكو باس ڪراوه .

۲ - نيشان داني بزر :
 کاتي شته كه بيان كه سه كه بزر بوو به . پرسته ييڪي وهسفي لايه نيڪي پوون
 ده ڪريته وه و همووي ده ڪريته باشڪو ، وهك : نهو باوڪه چاڪه ي تزه ته .
 نهوه ي زور بخوا . نهوانه ي وهكو منن ، نهو كه سه ي خانوي سر به خز ي

هه بیټی . ئهو فسانه‌ی پیم گوتیت ٠٠ له‌م‌جزره نمورنانه‌دا راناوو باشکویه‌که‌ی
 بارسته‌ییکی وه‌سفی یتک نه‌هینیت : (نه‌وه‌ی زور بخوا) و له‌گه‌ل
 شارسته‌که‌ی‌دا (زور نازیټ) رسته‌ییکی ئاویتیه‌ به‌ ناوی (رسته ئاویتیه‌ی
 وه‌سفی) دروست نه‌که‌ن ، وه‌کو له‌باسی (رسته‌ی لیکدراو) دا دئی ٠

ده‌رگای پینچهم ٠٠٠ وشه‌ی ئامرازی

ئامرازه‌کان دوو به‌ر به‌شن : رابه‌ست و مه‌به‌ست ٠٠

ئامرازی رابه‌ست سټی جۆرن :

یه‌که‌م ئامرازی به‌یوه‌ندی

واته‌ هۆی به‌یوه‌ندو به‌ستنی ووشه‌ن به‌گوزاره‌وه ، وه‌ك : (ه ، به ،
 به - وه ، به - دا ، له ، له - وه ، له - دا ، بۆ ، تا ،
 وه‌ك ، جگه ، چش ٠٠) له‌گه‌ل هه‌ندئێ ئامراز که‌ لیکدرو به‌ستره‌کان دا
 دین ، بۆنمونه :

١ - ه : گه‌یشه‌ جټ ، هاته‌ لام ٠ چۆنه‌ کووټی ؟ جاوی به‌ر به‌ مینشه‌ نه ،
 گوویم نه‌دایه‌ پرته‌و بۆله‌ی ، هه‌موو ده‌جینه‌ به‌ر ئاستانه‌ی خورا ٠٠
 ٢ - به : به‌گاز ٠ به‌ده‌ست ٠ به‌هه‌له ٠ به‌زه‌نگه‌که‌وه ٠ به‌گه‌ردنت ٠ باوه‌ر
 به‌من ٠ به‌سهری تو ٠ ده‌ستی به‌ هه‌واوه ٠ به‌سهری‌دا به‌و
 ساکاریه‌ش ٠ به‌خۆپایی ٠ به‌دۆزه‌خ ٠ به‌ماسوولکه ٠ به‌خیری ٠٠
 به‌لۆری ٠ به‌خوا ٠ به‌زه‌حمه‌ت ٠ به‌وحاله‌ش ٠ به‌پامستی ٠ به‌گویره‌ی
 خۆی ٠

٣ - به - وه : به‌بۆزیکه‌وه ٠ به‌ته‌سه‌وه ٠ به‌تیکه‌نینه‌وه ٠ به‌دانیشتنه‌وه ٠
 به‌ئاسمانه‌وه ٠ به‌لای خۆته‌وه ٠ به‌ئه‌وروپاوه ٠ به‌ده‌پارته‌وه ٠
 به‌ده‌سته‌وه ٠ به‌بۆستالیکه‌وه ٠ به‌خویزه ٠ به‌سهر ییوه ٠

٤ - به‌ددا ، به - را : به‌سه‌ره‌وه‌دا ٠ به‌کنت‌دا ٠ به‌کۆلانیك‌دا ٠ به‌بازاری‌دا ٠
 به‌چ‌را ده‌زانی ٠٠

٥ - له : له‌ئیمه‌ی مه‌شاره‌وه ٠ له‌شوئینی ٠ له‌خوا ٠ له‌تۆ زیاتر ٠ سه‌رم
 له‌قه‌کانی ٠ له‌ده‌وری به‌آلات ٠ له‌سه‌رمایین ٠ له‌بن باخه‌ل ٠

لهوورچيش . لهبرهه يوانى . لهكووى . . لهسهر زهوى . لهبن ،
 لهكن ، لهلا . لهزير . لهپيش . لهباش . لهدووا . لهكوتايى .
 لهبر . لهبشت . لهتيره . لهتهوى . لهنهم ، لهنهو . . لهمچهشنه .
 ٦ - له - وه :

لهكهيهوه . لهزورر پياوه كهوه . لهبن ليتوانهوه . لهدهمى منهوه .
 لهورپوزهوه . لهكوئوه . لهلاييكى ترههوه . لهتيرهوه . لهوتوه . لهسهرهوه .
 لهناوهوه . لهدهرهوه . لهباشمروه . لهتهنشعيهوه .
 ٧ - له - دا ، له - را ، لهگهله :

لهميژودا . لهفيل لهدهمدا . لهدهرفه تيكدا . لهكووى ي گادا . لهووزه مدا .
 لهچاومدا . لهكاتى هاتنهوهى دا . . لهسهرهوههرا . لهبهيانى را . لهتورا . .
 لهگهله كينه ؟ لهگهله چيمهنتو . لهگهله براكهى دا . لهگهله نهوشدا .
 لهگهله ته .

٨ - بهو :

هيندى جار ناو يا راناوه كهى دوواوهى لائيه برى : سه ساتيكيم بو بگره . .
 نمونهنه شى وهك : بو خوا . بو كووى . گوتم بو قسه كانى . بو شهوى جومعه .
 بو يه كترى ده گير نهوه . بو ههمو كاتيك . بو چيروك نفيسى . بو نافه كى معزن .
 ٩ - ژ ، ل :

ل شوونا . له نهيشتى . لهدهوسا . له ئورتا . له نيزيكى . لهفير پيش
 (لههه پيش) لهچينى هاتن . لهمالى برى كهفن . لهخوى رابور . لهسنى
 كه نار ناگر بهردا خانى سوران لهسهر قيد رواندزى بهيستيه . لهدوماهيا .
 لهسهر سارتهو . لهزير دروئن . . لهياريز گه ها سليمانى . لهدهف تيبا كويى .
 لهپوژ تيك شمعي . . لهمبيراتهيه . . لهناف ، لهباش . لهك . لههناوفا .
 لهدوى . لهدور : لهك . لهههمو جيهان . .

١٠ - ب ، ه :

بهدهنگى لهلى باقر ناكه ، بههري خود ، لهسهرى ته . بهدهسنه
 خهلكى . بهگهله كنى بهارناين كوردا توركيا بلائينى دنغيسن . بههاتنا وه دله من

شاپو . بـمـزـنـو بـچـو يـكـفـه ، بـرـمـيا - تـرـى دـبـه بـ مـو يـز . نـا ف دـبـى بـبـو ز
(سـهـزـل) ، دـهـسـت بـسـتـرـا نا كـرى بـه . دـجـيـهـانـى دا . دـفـى رـؤـزى را .
دـهـوزـانـتـن خـو هـدا . دـپـا قـز كـر نا زـمـانـى كـور دى دا بـخـر هـشـى و بـقـهـنـجـى
بـزـين . بـتـنـى ، بـكـار هـيـنـايـه . بـگـهـلـهـك رـهـنـگـا بـدـهـنـكـو نا واز .
۱۱ - تو ، (بـقـ خـا تـر خـوا هـى و مـو يـنـد دـانـه) :

تـو مـهـرى خـز ت . تـر خـو و . تـر يـتـفـه مـبـهـر . تـر گـيـانـى خـز ت . تـسـو
بـى خـو ا .
۱۲ - تا هـتـا - :

تا كـرو يـى تـهـرؤ بـت . تـائـيـز هـ وـر هـ . تـانـيـو هـ شـهـو . تا گـهـر هـكـى خـو و ا ر و ،
تا كـهـى دـفـى گـهـر يـى خـر هـدا تا بـهـهـفـذ يـر يـى چـو و هـ . هـهـتا هـهـتـايـنـى . هـهـتا دـو تـيـنـى .
۱۳ - و هـكـ :

و هـكـ بـيا و . و هـكـ دـقـ مـجـى بـه . و هـكـ مـن بـهـخـز و هـيـه . مـو يـسـرا و هـكـ :
و هـلـا تـى مـهـيـه . و هـكـ نـهـبـا يـى دـيـبـى نـهـبـا ر ان .
۱۴ - جـگـه ، بـيـجـگـه ، چـش :

جـگـه لـهـجـهـنـد نـهـو نـهـتـيـكـى نـا ر يـكـ . بـيـجـگـه لـهـسـهـر نـيـشـان . بـيـجـگـه
لـهـنـا خـز شـى چـش لـهـو سـهـر تـيـشـمـهـيـه . چـش لـهـو مـهـر ا مـهـر ا يـه . چـش لـهـدـهـعـبـاش .
۱۵ - پـن ، تـنـى ، لـنـى :

تـهـمـسـى پـيـتـانـه ر انـا و يـى لـكـا و يـان بـهـد و و ا دا دـيـت ، و دـكـ :
بـيـم ، پـيـمـان ، تـيـت ، تـيـتـان . لـيـى . لـيـيـان . هـهـنـدى جـار ر انـا و هـكـهـيـان
لـى فـر يـى تـهـد ر يـى و بـهـتـا كـى تـهـمـيـنـنـهـو هـ ، و هـكـ :

سـيـبـاره تـيـكـى لـى و هـر گـرت . سـى چـو ا ر يـكـى لـى ر اسـت بـو و نـهـو هـ ، كـهـو جـكـى
تـنـى نـهـد هـ گـهـر ا . بـهـر د يـكـى تـنـى گـرت . بـهـنـجـه تـيـكـ هـيـچـى پـن نـا كـر يـى .
دو و هـم - نـا مـر ا ز يـى لـنـكـد هـر : نـهـمـانـه لـهـبـاسـى ر سـتـهـى لـنـكـد ر ا و دا ، دـيـن .
سـيـيـهـم نـا مـر ا ز يـى بـهـسـتـهـر : نـهـمـانـهـش لـهـبـاسـى بـهـسـتـنـى ر سـتـهـ بـهـر سـتـهـو هـدا ، دـيـن
جـؤ ر يـى دـو و هـم - نـا مـر ا ز يـى مـهـبـهـسـت :

نـا مـر ا ز يـى مـهـبـهـسـت بـهـتـيـكـرا يـى چـو و ا ر بـهـر بـهـشـن :

به کم - نیشانه و نامرزی بانک هیتس ، پروانه نم خسته به :

نامراز :	نیشانه
<p>هزی ، ههی : هزی نازی ه هزی کاکه . ههی کوری باش . ههی نایهسند . . . ههی و ههی : نهی جایتی . نهی ژن . . . نهی گهلی وهنادار ، نهی گهروم ، یا ه وا ه نهی : یامهفالی دهلال . یا کهسا سن وا کارری . وهی لادایی نهی برا ، نهی ههغال گهلی یاران .</p>	<p>ه ه هک : کاکه . خاله ه پیاره که ه زنه که ه و ا ی : کوری ههفالی ه کچه ه کچی ه رهورشی . خالو ه مامز ه ، باتز ه خوشگی ه بیورری . . . یسه ه یین : کورینه ه پیارینه ه زنییه . یه : خورایه . ناریا . ههمدییا . بهین نامرازو نیشانهش زوزه : بارام : وهره . برام لاجز . کاک روستهم . ماموستا . . .</p>

دووه - نامرازی پرسیار ، وهك :

(نهرئ) چیت کرد ؟ (نایا) ده میکه نروستوم ؟ (نهدی) نهف شهو
نو بخوه نه نهنستی ؟ (ناخرز) ئیستاش بهرق و کینه به ؟ (داخوا) قه لمینکی
باشم یۆ ناهینئ ؟ (بۆ) لا نادهیت ؟ (لۆ) خهفت نهخریت ؟ (بۆجی)
نهوان گزرانی له وه لاتی ئیمه بلین و - ؟ (اج) هلا بی خوشکه نهرین ، بۆن
پینه نان و ههنگوین (اج) ده کهیت ؟ نهف (به) کهسه ؟ چیت
دهوی ؟ (ما) نههریمهن خودیه ؟ (چما) ئالترن زه نک ههلدینئ ؟
له (کن) ده پرسیت ؟ نهو کابرایه (کی) یه ژ (کا) بارام ؟ (کووا)
شهجه که ؟ بۆ (کووی) دهجی ؟ نارام ل (کوو) یه ؟ (کوو) هانی ؟
(کوو) یه ؟ (کتیرا) تهواو بوو ؟ (کوویرا) لی بوو تهوه ؟ (کیهت)
دهوی ؟ فههاد (کیژانه) ؟ . (کام) کورپه یان بوو ؟ کامیانت پی باشه ؟
(کامهتا) نمونهی جووان ؟ چۆن کۆشکیکه ؟ (چۆن) به قسالت ناکا ؟
چهوا جیم دبیت ؟ هافریکهت (جاوا) یه ؟ تهن دروسیت چلۆنه ؟
چتهوری ؟ . (چقا) بهزی وه ههنه ؟ (چهند) دۆنم زه ویتان ههیه ؟ (چهند)
چارم بی گوتی : بهرم ده ۰ ؟

سییهم - نامرازی وه لآم ، وهك :

له گه لم دبیت ؟ (نا) دیم ، ناییت بهجینه ههولتیری ؟ (با) نامادهم
باوکت له ماله وهیه ؟ (به لئ) له ماله وهیه . (نه) بارام (نه) ل ماله
(نهرئ) به خرا ، (بهرئ) والله درۆ ناکهم . نهزدین ههری باژیر ؟ ههرواش :
(ئی ، ئۆۆ هۆو ، نهدی ، نهی ، به لئ ۰۰)
(نا) نهزدین ناجی باژیر . نهشکاون ؟ (نه) نهشکلون ، ۰۰
ههروهها تم ووشانهش (نهف ، نهههه ، نیه ، نینه ، خهیر ، قهت ،
ههرگیز ، ها جا ، بهدی ۰۰)

پرسیارو وه لآم بی نامرازیش دهین ، وهك :

هۆرمز هاتهوه ؟ هیشتا نه هاتۆتهوه ، بیرت لی کردۆتهوه ؟ بیه یست .

بهیتر کردنهوه ناکا . پراکانیشت ژنیان هیناوه ؟ تهنه په کیکیان ساوه ژن
بهیتری . چوارهم - نامرازی هه پهمهیی ، بۆ :

(هاندانو واق وورمانو پهمنو پلارو خۆزی و گومانو پیتخوشی و
ناییتخۆشی ... وهك :

(ده) فرموو بیدوینه . (با) ههستین . (دهبا) پیاسه یکی لێ
بکهین . (سا) منیش نایدوینم . (دهسا) نه بن هه رخۆت تهواوی
بکهیت . (جا) تۆش مهچۆ بۆ لای ، (دهجا) چت پێ بلیم ! (جا)
با ئه ویش پیت - (ئای) لهو زیکهزیکه (نایئای) لهو ههوره چرانه .
ئه ی لهو پیاهه ! (ئه یئهی) لهو چیمه نه سهوزه ! (تهپو) نهت پینکا .
(ئه یهو) بهیتی میشیته ! (هه یهو) چهند دووره ! (ئاها) چیم بۆ
هیناوی ! (تش) وی فهراهه ژمه ره ئاریکاری بکه (چش) با بۆ تۆ بێ ،
(تیاح) لهو هه موو مه رانه ! (تهح) لهو تهسجیله جوانه ! (پیاح) لهو
هه موو زۆر وه پیه ! (پف) لهم نمونانه ! (ئیف) زۆر باشه ، (تف)
لهو میشك پووجانه (به ککو) لهوئێ عهلاماتێ ! (وه ی) لهو سه رمایه !
(وه یوه ی) لهو بارانه ! (هه یبه ی) لهو روژگاره خۆشانه ! (به بههه)
لهو شایی ولۆغانه ! (ههك) کوپۆ ! تو له فره چ دکێ !؟ (دهك) سه رت
اصلع بێ (خه ی) لهو هه وایه خۆشه . (ئوخو هش) چهند سه رم
سووکه ، (تۆخه ی) دلم سایه وه ، (حه یف) بۆ ته مه نی لای (دریف)
عومری شیرینم چ زوو هاتو چ زوو پۆیی ! (ئۆی) وه ستا بفریم ! ته وه
تۆی ؟ (ناخ) له ده ست چه نه بازی (داخ) له ده ست ده رده دل ، (ئۆف)
لهو . هه له وه پیه ! ناهه رین بۆ هۆشت ! ناهه رم باشت زانی ! (خوزگه)
تاکسیبیم نه کری (کاشکی) ماتۆریم ئه یوو (بریا) تۆش هاتبایت .
هه ر نه م دیتبايه ...

ههروه ها ووشه ی تریش ، وهك !

تەقازا ، لەنەكاو ، لەخۆرا ، لەهەيكەوه ، ناگەهان ، هەشتا . ئاوا ،
 ئاوها ، ھەروا ، ھەروەھا . ھاكا ، ئاخەر ، باوەجۆ ، ھەرمەن ،
 ھەری لەمچى تریش ، رەنگە ، لەوانەیه ، ئەشئى ، ناگونجئى : دفتى ، ناقتى .
 ببئو نەبئى دەبۆ ، دەبئى ، گەرەكنە ، یتووستە . تكایە بئیکەوه ، فئیکرا .
 وئیرای خەلكى ۰۰ بۆ ناوى ناديارى ھیندو گشتیش :
 ھەسوو ، ھەمى ، گشتى ، سەرچەم ، سەرانسەر ، سەرلەبەر .
 گەلئىك ، ھېچ ، ھیندە ، ئەوئەندە ، بڕئىك . چكئىك

بەشى شەشەم - پستە

پستە واتە : قسە ، لە دوو ووشە یان زیاتر بئىك دیت بە جورئىك
 ریز بکرتن واتاو مەبەستئىكى تەواو بگەيئین .
 ووشەى بنچینەى لەرستەدا گوزارەیه ، گوزارەش دوو جۆرە :
 ۱ - فرمائىك لەو شازدە فرمانەى رابران بەسەر بکەرەكەى دا بـدرئى
 لەچاوەگە فرمانیەکانى (سادە ، داڕژاو ، لیکدراو) ی باس کراو .
 ۲ - ووشەئىكى نافرمانى بەسەپتئى بەسەر (خاوەن) دارايەكەى دا ،
 بەھۆى راناوى (ە . ن . یت . ن . م . ین) ی سەپاندنەوه ،
 کە بەھەلە پئیان دەلئین : فرمانى بئىھئز و لەمەشەوه ، رستە سادەیان
 بەیەك جۆرە پستە داناو ، ھەر لەمەشەوه ھاتوون زاراوہى (نیهادو بکەر)
 لەپال زاراوہى (فرمان ، گوزارە) بان بۆ دوو ووشەى بنچینەى ئسو
 رستەبە داناو ، لاشیان وایە ، نیهادو بکەر یەك شتن ، گوزارەش فرمانە
 وەك فرمانیش گوزارەبە بەلام کەزانیمان رستەى سادە دوو جورە : رستەى
 فرمانى و رستەى نافرمانى بۆچى سوود لەو چوار زاراوہ وەرنەگرتن :
 بئین زاراوہى بکەر و نیهادو ، فرمان و گوزارە ، تايبەت کەین بەرستەى
 فرمانى ، زاراوہى نیهاد گوزارەش بۆ دوو ووشەى بنچینەى تەنھا رستەى
 نافرمانى بەکار بھئین ؟! من دوواى چەندان لیکدانەوہو بەراووردو ھەول
 دانى رىك خستنى زاراوہکان لەگەل رەوتى ووشەو رستەى زمانەکە بەدل

نيابيهوه ده ليم : نهم پيشنياره باشترين چاره كهرى گيرو گرفتى باس
كراوه ، نهو شم له ياد نه كردووه كه نهمه نه گهر له پروه رده دا په سره و
كړى پيوست به گزپنى بهرنامه ي پزما نى قوناغه كان نه كا ، په نكه زور
به زه حمه تيش نه نجام بدرى جا بچينه وه سر باسى رسته كه گوتمان دوو
جوره :

جورى يه كه م - رسته ي فرمانى :

كه رسته كانى رسته ي فرمانى نمانه ن :

- ۱ - نيهاد (بكهرى فرمانه كه) سه ربه خو بى ، يا راناوى لكاوبى .
- ۲ - گوزاره (فرمان) ساده بى يادارزاو ، يا ليك دراو .
- ۳ - ته واو كه رى راسته وخو : (بهر كار) .
- ۴ - ته واو كه رى به ياريددى : (به ، يو له ۰۰۰)
- ۵ - ناو لفرمانى كاتى (ده مكار) .
- ۶ - ناو لفرمانى شوو ينى (چي كار) .
- ۷ - ناو لفرمانى چو نى (چونكار) .

رسته ي فرمانى له سه باندى فرمانيك (ساده ، دارزاو ، ليك دراو)
به سر بكه ره كه ي دا بيك ديت . فرمانيش بى بكه ر نابى ، بكه ريش يا
ووشه يكي ناوى سر به خو به يان راناويكى لكاوه ، و نيهاده وه . بايز
داها ت . هور به رى ناسمانى گرته وه . سال ده گه رپته وه شه كر ده ترپته وه .
زانست زور بووه . سه ر خو ش زور ده خوا ، دوو شه ش توبى . مانكه شه و
خوش بوون . گفتو گويه كه تان به چى گه يشت . نهم كاله كه باش گه يشتووه .
من خوشم ناوى جا نه و نموونانه نه گهر بكه رى (نيهاد) سه ربه خو بان لى لا
به بيت ده بنه نموونه ي نه وه ي راناوى لكاز بكه ر بى : به رى ناسمانى گرت .
ده گه رپته وه . خوشم ناوى ۰۰۰ نموونه ي تريس ، وه ك : تينگه يشتم .
ده موجاوت بشو . نه تناسم . پر بووه ، پاوه سته .
نهمجا فرمانو بكه ر له گه ل نهم ناو لكارانهدا :

۱ - تەواو كەرى پاستەوخۇ ، وەك :

ماتۆپىكى باش بىكە . دەرگاىەكەم داخستوۋە . ئەوتائوانە بىكۆرە .
ب - تەواو كەرى بەيارىدە (بىروانە ئامرازى پەيوەندى) ، وەك :
ناردوۋمەتە بەر گاراننى . بەچەكوش دای كوتە . لەھاۋرىتەكەتم
وەرگرتوۋە . سەمەت بەبىلىش ئىش دەكا . سەگ بەوورچ ناۋىرى . كارى
تو بىمىن سىپىراۋە . بەخوادىرۆ ئەكا . بەپارە يارمەتت ئەدەن بۆ چاپ كىردنى .
ئافرەت جگە لەكابانى مال منالىش بەخىۆ دەكا . بۆ ھەردو كىيانىش :
چەپلە بەدەستىك لى نادى . كەر بەكوتان تەمبى ناپى . ژن بۆ
كۆرەكەت بەئىنە . خۆت لەئىمە بەزلىر مەگرە . . . من نەم باسەم لەگەل تۆدا
نەكردۆتەۋە . ھۆرمز ددانى بەدەرمان دەشوا قسەى ناپەوا لەباۋكى خۆشى
قبول ناكە .

ج - ئاۋلفرمانى گاتى ، وەك :

لەپايزدا گەلای دار دەۋەرى . شەۋانى زستان يارى دەكەين جارىكىان
كەلەشىرىك ھىلكەتتىكى كىرد . رەمەزانان بەروژوۋ نەبم . سەمەت ھەشت
دەپۆم . ھىچ ناۋىكى فەرەنسىم لەوكاتەدا . - دۋىنى - بىرم نەبوۋ . بىرى
نەم ۋەختە زەماۋند بوۋ .

نەھاتەۋەياد . پۆزى شەمە پىكەۋە دەچىن . من ۋ شاسوار نەمرو
كەراين زۆر لەمىژە (دەمىكە) نەت بىنىۋە . لەكەپەۋە نەھاتۆتەۋە ؟

د - ناۋەلفرمانى شوئىنى ، وەك :

نەھاتەۋەياد . پۆزى شەمە پىكەۋە دەچىن . من ۋ شاسوار نەمرو
ھاتە كىم . لەسەر كۆنكرىت مەخەۋە لەپشتەۋە بىرۆ . لەئەۋروپا دەخوئىنى .
لەخوۋارىنى دابىنى ھەلگورد لەتەنشىتەۋە پراۋەستاۋە . بۆكۆۋى ملت پىۋە
ناۋە خلەش لەۋى دىتە لام . خىر لەلاىكى باخچەكە پراۋەستاۋە ھىرواش :
لەبن - لەزىر - لەناۋ - لەكن - لەلای - لەپەنا . . .

ه - ناوه لفرمانی چۆنی و چەندی ، وهك :

چەوو لم بەجیا دا بنی . بەزەحمەت هەل دەبچرێ . بەگۆرێه ی پتویست
بیان خۆ . زوو بگه پتوه . کەم کەمە خەریکی وورده کاریک بە بالنسده کان
پۆل پۆل پەو دە کەن . سەك وهك گۆرک دەلوورینێ سێ چوار جار هاتمه
لات . مارە که دوو مەتر درێژ بوو - قوتابیه کان چوار چوار ریزبوون . . .
هەرواش : بەفیزه وه . بەپوو خۆشیه وه . بەپنکه نینه وه . بەپتوه .
بەدزییه وه . دوودوو ، سێ سێ .
پۆ نیکه لاو له نهوانهش :

پیاوه که بهخۆرای لیسر ویری خۆی سەعاتیکی پۆ کۆپه که کسری
من لەمانی خۆم بەو لاوه داوای شتیکی ترم لێ نه کردوون کاک هۆمەر سالی
شەست و یهك له خێزانیکی مام ناو نچی لەدین عەلی مەرای سەر بەشاری
کەرکوک لەدایک بووه چەند نمونەئیکی پستە ی فرمانی لیسر دیالیکتی
سەر وو :

پاست لیسر ملی خوه زفیری . پەنگێ وی زهرو دامای بوو . تاف
چافیت وی تیک چوون . لەرزینهك که ته لەشی . وهکی هیزکا داری لێهات .
زفنی قاما جههدی دچوو قاما دی - نەهریمەن بوو - کۆپێ من تافنی خودی
بینه . نەهریمەن - کۆپێ من - چ ژنه دفا ؟ . . . هەپه ، ژده ریاپین
په ره . ژناگری رۆژی خوه قورتال که . خوه درێژ که . . .

هاتنو چوونا بەزی دهاقینێ دا پتر دهیته کرن . ئیقاری بەزی دئیننه فه
گوندی . گەسێ بێ کارو بێ خەم بچاف ناکه فیت ژبلی (جگه له) دا که فتی و
زاروکان نه بیت بهرێ چەند رۆژ ژمارا نۆیا گو فارا بهیژا وه ، من ستاند . .
جۆری دووه م - پستە ی نافرمانی :

پستە ی نافرمانی بریتیه لەسه پاندنی ووشه ئیکی نافرمانی (ناو ،
ناولناو . ناولبکەر . ناولکراو . چاوگ . ژماره -) بەسەر خاوه نه که ی دا
بههۆی راناوی (. . ن ی ت . م . ی ن) ی سه پاندنه وه . نه و وشه په

(گوزاره) پهو خاوه نه کەشی (نیهاد) • گوزارەش هیندی جار تەواو کەری
هەیه : « ناولگوزاره » نیهادیش زۆر جار لە ئاردا نابێو پاناو هەکی چینگریه تی ،
وهك :

١ - نیهادو گوزاره :

ژیان خۆشه • کشتوکال سەرمايهی زیانه • کاوه و ناله ناسنگەرن •
تۆ هونەر مەندیت • بەهێ وه کو هەرمییه • قەزوان بەری داره بەنه جهوت
تامیکی تفتو تالی هەیه • ئەویش بێ سوود نیه من پەوشە نبیریکی
نازادی خووازم • نیمه گەلێکی پەچەلەك پەرسیتین پینکەنینی خەندە کەت نازاری
قەبری منه •

٢ - نیهادو گوزاره و ناولگوزاره (تەواو کەر) :

دەنگی لە قۆرە ی سەك ناسازتره • ئیستا خێزانە کەم زربو زیندوو ه
دەنگی دەهۆل لە دوور و هه خۆشه • زین بە بێ خۆشه و یستی بێ تامه دوو کەل
لە هەموو مژاکیك بۆ لەش بێ کەلکتره • وەرزش بۆتە ندروستی زۆر باشه
زەحمەتە بێ مە ی زیانم بەو دلە ی تاریکە وه (بیکەس) • کام تاسه ، کام
مەیل ، کام چاوه نوایی تە لسماری یه وهك هی دلداری ؟ = گۆزان •
پستە ی نیهاد فرێدراویش وهك •

ناسانە • گەورەن • کەیفی خۆتانە • بەراستتە ؟ بۆخۆ ی وه ستایه
جیژنیکی کۆنی کورده بە خۆشی و بە هاتە وه • هەورو بارانە • لەمن یسر
تریت •

لە دیا لیکتی زور ووش :

لەهر گۆندە کی لەهر شارە کی بەزارا رینجیهر و جوتیارو پالە نه • نافی
تە چیه ؟ هەر کاره کی زه لاما خوو هەیه • هنده ک مێر بێ کارن • خودان
نە زمانیت دریزن ئەفه واری کرێقی مەیه • ئەفه پەریه که ژ پەرییت ناسمانن
خودی • خبەرا نجیر ژ شە کر چێزه • ناشتی بێ جریف شە پرا خو هسه •
ناگاداری یهك لەسن خالدا :

۱ - ووشه‌ی « هه‌یه » یان « ههن » سهر به‌خۆ گوزاره‌یه‌و وه‌کو نمونه‌ی « قه‌له‌وه » ، « ناخۆشه » ۰۰ وه‌هایه و هه‌میشه ساده‌یه : ختیزانت هه‌یه ؟

۲ - ووشه‌ی « نیه ، نین » دوو باری هه‌یه :

ا - که‌بگونجی ووشه‌ی « هه‌یه » ی له شوین دابنری وه‌کو : شیر ی له « شیر ی‌نی‌یه » دا نه‌گوتری : شیر ی هه‌یه ۰۰ له‌م‌باره‌دا « نیه » وه‌کو « هه‌یه » گوزاره‌یه له‌پرسته‌که‌ی خۆ‌ی‌دا .

ب - که نه‌توانری بخریته شوین : (هه‌یه) ، نه‌وسا « نه » پی‌تی نه‌ماندنه‌و « ه » یه‌کش رانای سه‌پاندنه ، وه‌کو : له : (جگه‌ره‌تیکی بی‌تام نیه) دا چونکه : (هه‌یه) له‌شوین : (نیه) دا ناگونجی ناگوتری : جگه‌ره‌تیکی بی‌تام هه‌یه ۰۰ ووشه‌که‌ی پی‌ش خۆ‌ی ، واته‌ناو و ناولناوی : (جگه‌ره‌تیکی بی‌تام) گوزاره‌مه .

۳ - کیشه‌ی فرمانی بی‌هتیز :

وابزانم نه‌وانه‌ی فرمانی بی‌هتیز یان بریاد داوه ، سه‌یری ته‌نا نه‌و نموونانه ریان کردوه که رانای گوزاره‌که پی‌تی « ه » ی پی‌وه بی ، وه‌کو : پیره مه‌گروون به‌رزه ، کتوه فینکه ۰۰ واته : وایان زانیوه : بۆ فرمانی بی‌هتیز ته‌نا پی‌تی « ه » هه‌یه ، نه‌وسا وا حالی بوون که نه‌و « ه » یه کورنکراوه‌ی « هه‌یه » یه ، نه‌یان زانیوه که پی‌ته‌کانی : (ن ، یت . م ، ین) یش ههن وه‌ک : به‌رزن . تووره‌یت . شادین ۰۰ نه‌مانه‌ش به‌هتیز پی‌تو و په‌ناتیک ناشی فرمانی بی‌هتیز بن .

جگه له‌وش به‌لگه‌ی تر هه‌یه له‌سه‌ر نادروستی نه‌م بیرو بریاره :

ا - گوزاره نه‌بی ووشه‌تیکی زه‌قی واتادار بی ، مانا‌که‌ی سه‌بی به‌ سه‌ر نه‌هاددا ناشکراشه نه‌وه‌ی وایه ووشه‌کانی (به‌رز ، تووره ، کتو ، فینک ، شاد) ن ، نه‌ک راناوه‌کانی (ه ، ن ، یت ، م ، ین) .

ب - هر نهو راناوانهشن دهچنه پال فرمانهكانهوه : (سووه ، بروم ، بوويت ، پوون) جا كه فرمان بان چۆن فرمان دهبيته بهشتيكي فرماني تر ؟ يا چۆن فرمان شويئي (بكر) دهگري ؟ ! .

ج - له گهرداني فرماندا ريزهتيكي تايبهتيان نيهو وهكو نهوان لهقه دو رهگي چاوگ بهيارمه تي نيشانهكان دروست نابن ، بۆنوونه : له گهرداني فرماني : بوو ، ده بوو ، سووه ، بووبوو ، بوويي ، بسا ، دديج ، دا جتيگهو ريزهو شوينه وارتيكيان نيه ، وشه ي (هه) ي (ههيه ، ههن) نيش فرمان نيه بهلكو واتاي « پوون » ي ههيه و وهكو وشه ي (كه و زور) وايه .

د - له پريزماني عهريه ي دا بهرابهر به وشه كاني پيشوو نهم وشانه ف جَبَلٌ ، رفعة قليل . كثير . ههن ، نهوانهش خۆيان گوزاره ن نهك راناوي پتوه لكاو ، بان شاراوه بان

كو پوونمهوي بكر (دوو نيهاد) :

لهكو پوونمهوي دووان يازياتر به پله ديارى دهگرتين ، وهك :

نيمه : (نيهاد / ١) ميوانمان : (نيهاد / ٢) كه دتین : فرماني ليكدراو ، داهاترو . كاترميره كه : (نيهاد / ١) ميله كاني : (نيهاد / ٢) به شهو : ناولفرمان . ده دره وشينه وه : فرمان دارگوتيز : (نيهاد - ١) قهدي : (نيهاد - ٢) زور نهستوره : ناولناوي ليكدراوه ، گوزارهيه . نهم دره ختانه : ناولناوي راسته و خۆيه (نيهاد - ١) گه لاكانيان : (نيهاد - ٢) زه رده : گوزاره هيندي كهس : (نيهاد - ١) له زياندا : ناولگوزاره بهشي : (ن - ٢) خواردن ونوستنه : گوزاره ههروه ها دوو فرمان يا دوو گوزاره ي راسته و خۆش به پله ديارى دهگرتين . .

ناووڤ دانهوه تيك :

نهگه له پسته ي نا فرماني دا پاناوه كاني (ه ، ن ، م ، ين ، يت) ي لكاو گوزاره و فرمان بي هيز بن نهوسا نهم پسته ش نه چيته گه ل پسته ي

فرمانی ، نهوسا هردوکیان به (پسته‌ی ساده) ناو ده‌برنین به‌رام‌بهر به‌رسته‌ی لیکدراو ، نینجا ده‌توانین زاراودی (نیهاد ، بکهر) بژووشه‌ی یه‌که‌می بنچینه‌ی هه‌روه‌ها زاراودی (گوزاره فرمان) بژووشه‌ی دوه‌می بنچینه‌که‌ی رسته‌ی ساده دابنن نهوسا له‌شی کردنه‌وه‌دا ده‌لین :

چاله‌که : ناوه ، نیهاده . بکهره . پربسژوه : فرمانی لیکدراوه .
گوزاره‌یه . دل : ناوه . نیهاده . ناوینه‌ی دله : ناولساوی به‌یاریده‌یه .
گوزاره‌یه ه : فرمانی بی‌هیزه به‌لام من ناتوانم بیی بلیم : گوزاره‌یه .
چه‌شنی دووه‌م - پسته‌ی لیکدراو x (ناژینه) :

پسته‌ی لیکدراو له‌تیک خستن و له‌یه‌ک‌دانی دوو جووره پسته‌ی ساده
پیک دئی که‌به‌بی یه‌کتری واتاو مه‌به‌ستی ته‌واو نه‌به‌خشن .

ئه‌ولیکدانه‌ش هیندی جار پاسته‌وخویه وه‌ک :

من ناغاو تو ناغا x کن جیمان یژ داخا ؟ دار له‌گهل تومه x دیوار
گرویت لی‌بی یا به‌هژی نامرازیکی پسته‌ی لیکدهره‌وه بیی ، وه‌ک :

(نه‌گهر (گهر ، نهر) ، که ، ههرکه ، ههرچی . . تاکو ،
هه‌تاکو . . بوتی ، چونکه ، له‌وه‌تی ، له‌وساوه ، هینده ، نه‌وه‌نده ، وه‌ک ،
وه‌کو . و یی ، نه‌وی . .) له‌به‌شی زوری نمونه‌کان‌دا پسته‌ی یه‌که‌م به
(به‌شی نیهاد) دا نه‌نری . پسته‌ی دووه‌میش به (شاپسته) و
(به‌شی گوزاره) . پسته‌ی ناوینه به‌پئی چۆنیه‌تی پارسته‌که‌ی شه‌ش یاپینج
جژوره :

۱ - ناویته‌ی ته‌واوکه‌ری :

له‌زمانه‌که فرمان خۆی ده‌بیته ته‌واوکه‌ری فرمانی رسته‌خوواز یا
ووشه‌ی رسته‌خوواز ، فرمانی رسته‌خوواز وه‌ک :

گوتی . بینی ، دیتی ، سه‌یر یا تماشای کرد . دیقمت یا سه‌رنجی‌دا .
هه‌ستی کرد ، بیستی ، زانی ، توانی ، تیگه‌یشت ، حالی‌بوو . ده‌رکه‌وت

لینگهرا • وازی هینا • پرسى • رای سپارد • ویستی • نه بهیشت • خواستی •
ده بیی ، نابیی ••

ووشه‌ی رسته‌خوایش وهك : باشه • شمرته • یتویسته • دیساره •
وادیاره • ناشکرایه • له‌وانه‌یه • رهنکه • خهریکه • باش‌وایه ••
جا له‌بهر نه‌وه‌ی فرمانه رسته‌خوازه‌که له‌گه‌ل رسته ته‌واو‌که‌ره‌که‌ی‌دا
به‌دوو رسته دانه‌ترین دروست‌وایه به‌رسته‌ی لیکدراو بزیمیری به‌ناوی :
ئاوینته‌ی ته‌واو‌که‌ری (به‌رکاری) وهك :

دانیشه x بیت‌بلیم • ووریابه x نه‌که‌ویت • یت‌وایه x مانگ (۲۹) یه
ده‌لین : کیسه‌ل سه‌دسال نه‌زی • سه‌ره‌له‌بره x بروانه • بزانه x باران
ده‌باری ؟ کوپ نه‌وه‌یه x له‌م ده‌ریابه به‌په‌رتنه‌وه • حمزه‌ده‌که‌م x سه‌ریکمان
لی‌بده‌یت یی‌اوی زانا نه‌وه‌یه x بی‌بیر‌کردنه‌وه هیچ‌کاریک له‌خزیه‌وه نه‌کا •
نه‌زانم x کئی ته‌فره‌ی داویت • به‌ئاواته‌وه بوو x لییان رزگاربیی تیم
بگه‌بینه x درۆی چیم له‌گه‌ل‌دا کردوی ؟ دل‌م ناین x ب ته‌ را مشر بکه‌م
تعامشا کر x زه‌لامه‌ک له‌وئی روشتیه • مله‌تن‌کورد دخونه‌ری x سه‌ره‌به‌ستی
بزی • شمرتی نه‌زته بخوهره‌ نابم • دکتور فیبا چاقی وی عمه‌لیات بکمت •
کس نه‌وتیره x هه‌ره‌جه‌م وی • باشه x نه‌ف نانا‌نه‌کی یاس‌کرن ؟
ناگاداری :

ده‌توانری پارسته‌ی نه‌م له‌به‌ته‌واو‌که‌ر دانه‌ری و لقیک نه‌بی
له‌رسته‌ی لیکدراو •

۲ - ئاوینته‌ی حالی :

پارسته‌و شارپسته به‌هۆی (و) حالی‌یه‌وه چه‌سپ گرابن ، وهك :
ته‌لاقم بده (و) هه‌شت دینار وه‌رگره • کتیرا بوومه میتردت (و) کوئرا
ته‌لاقم دایت ؟ ده‌ست له‌ده‌ست (و) هیز له‌خوواوه • دویم بیی (و)
که‌لاش بوخوئی بکا • که‌ری خۆمه (و) گوئیانی نال ده‌که‌م یان
گال دی یان به‌مۆ • چه‌باره‌که به‌رینه‌ لای‌که‌ره‌که‌و چه‌که‌ره‌که به‌رینه‌ لای‌باره‌که •

نه ٺو هيلڪو رڙنه نه ٺم زهبره به قوونه . سهرڪه هيناومهو نايڪيرمهوه
 دوواوه . مانڪ به حهواوهو گزوله به قوونهوه نه مير ناسدڪم
 × نه ٺيش ملائي قزل پاشام . سهرائي رشو × ناڦا وي شيرنه .
 نه ٺرو لٽيرهنو × سڙبهى لڄييهڪا ديس . ٺهنگفيني شيرنتره و ٺمزا
 گرانتره . هپڙ دهيكاته ٺو × ڪومهڪا . هٽڪا دڪت . لٽائي ددن تــــه
 ناي ٺو × لڪهڙي ددن ڪر (ڪرت) ناي ٺو .

٣ - ٺاويتهى ڪاتي :

پارستهڪه چڙه ڪاتيڪي گوزارهى شارستهڪه بي ، وهڪ :
 ڪه لهخو همستايت × دمودانت به فلڇه بشو . ڪه هايتتهوه × خه بهرم
 بدهري . ڪاسهڪه پڙبوو × لئي دهري . ڪه پيشيله لهمالهوه نه بوو × منڪان
 ٺليليانه . پياوڪه زوري گوت × خهراپيش نه بيٺي گوت تاداري تــــوه
 دهيت × پونتر دهڪا . ڪوٺر تادهري × هر بهتـــماي چاوه ٺوه ندهم
 بهسه × ٺاڪيهڪي پي بڪرم . ٺوه ندهه يئڪه نين × همويان ڪه فزڪ
 حه تا هفا لوي ڪوني فهبيت × ني ٺيگره نه هسوژيت . هتا من بهري خو
 ستاند × سهرا هٺي بي . ڪو بري ته فهگهرا × بميڦاني هاتنهڪا مالا مه بڪت
 لهورا ڪو دهما زغهيب فهڪ يوو × ته تريخ هزارو شهستو يهڪ يوو حتا
 ري بهرا مه زوراغا بي × خاينيا مه ناڦا ناي . هتا مه لئ مه لئ × ٺيغره
 بفار نه بي نه هين × هتا دگهل وه تهلفوونئ نڪم . حتا خاني خو
 نه فروشم × ٺم ناچمه گوند .

٤ - ٺاويتهى پهوشى (وهسفي) يا ٺاولناوى :

پارستهڪه چڙه سفهتيڪي (ٺاولناوى) نيهادى شارستهڪه بي ، وهڪ :
 ٺوهڪسهى بي ڪس نيهو خانه خهراپ × دهڪ بهڙههري ماري بي بادهو شهراپ
 ٺوهوى زور بخرا × زورتر ناڙي . ٺوهدى بيته سيخرو × دهبيتته پرديش
 پڙنه يار . ٺوهوى لهمشڪ بي جهوال ٺهري . ديههڪه وهڪ باسيان بــــو
 ڪردوم × جيئڪي خزشه . نهوانهى وهڪو تڙ بيردهڪه نهوه × زور ووريان

چاوتك بەر پىنى خۆى نەبىنى × كوئىرە . دەستىك نەت تىوانى بىبىرىت ×
ماچى بىكە . سەيرانىك منى تىبا بەشدار نەبىم × بەسەيران نازمىرى ؟ لەم جۆرە
رستە لىكدراوۋەدا نمونە ھەن رستەى يەكەمىيان شارستەى ھەو بەشى نىھادە ،
وہك :

ئەو شوۋىنە خۆشە × باخچەو درەختى ھەبى . بەپىيان ھاتوو چۆى ئەو
شوۋىنە دەكەم × كەدەرسى تىبا ئەلئەھو . كارىكى پىن كەرد × با بەدەوارى نەكا
ئەو كەسىك × ئەوتەلئەسەم بۆ بىشكىنى . ناگرى نەورۆزى كاكەلاو لەشاردا
كەس نەما × سەرنجى لەبالاى نەئالى . ئەو ھەم بەدەرەوہ × كەدوئىنى لئىمت
وہرگرت . .

نمونەش لەزارى سەروو :

بەرى زارۆكى پەش بى لدايكا خويە × ھارىكارىا وى دكەت . من
چ بو نەدكر × وەكى وى دقيا . چ ستىر ژئاسمانى بکەفنه خارى × دى ھەمى
بەسر تەدا بکەفن . ئەف دلئىت ھىقى و ژىن تىدا دىباركرن × لدەور روختى
خو گىراندن سىيارى بىتنى راکەتە × نوزى ناکەت .

٦ - ئاۋىتەى مەرچى (شەرتى) :

پارستەكە جۆرە ھۆيىكى گوزارەى شارستەكە بى ، وەك :
ھەشت سال رەنجبەرىم بکەيت × كەنىشكى خۆمت ئەدەمى . بەئەلاقم !
ئەگەر نەم زانبايە گوۋىررئىزىت × شىلكوتى لىسم نەكردىت . كەگوئ
نىت × بۆچى لئىم بوۋىتە دىك ! كە ناتوانىت بىزىت × بۆچى كەل ئەگرىت .
ھەر لەگرەكە ئاۋابىي × بەسەر دىيەكەدا دەكەۋىت . ھەر كە
لئى بوۋىتەوہ × يەكسەر وەرە لام . ھەر كەسنى زۆر بخواتە × سەرى ئەپوئىتەوہ .
ھەرچى كا بىكا × كا ناىخوا . ھەرچەند ھارەى بى ھەياسەى جۆانى × لەھىلانەى
دل دەفرى ئاۋاتى ھىشتا لەنۋوسىنەوہى نەبوۋمەوہ × داوام لئى دەكەن بەجايى
بگەئىنم بۆتى پىت دەلئىم : من ئەتەرسىم × ھەتاكو دەستت بخەتە
دەستم (م) . ھەر چوارمان نمونە زان بىن × باشترە لەوہى ھەموومان

پوچزمان بين هرکسهک هاوسهرا خوو نهبت × بناشکرا عومری وی
 گوزهشت بییه . هه کوتوو هاتی ملامه × نهزیش دهیمه مالابایی ته . نهگه
 نهو بیچن × نهو دئی بیین . ههکه من نه دیتبا × نهز دچوم . تماشایی خوو و
 کرنا وی بکمن × بی جمعت ل دهورا وی پیک سوونه نهگه نه م چوبان × نهو
 نه ددیت . ههچی ل نوالی کورا که فی × وی خهونی خواهش بیینی . چقا
 که فری ل سهر زووی هه نه × هه می نزاجیی منو ته نه کوو من نه بوویا × دئی
 چ بسهری ته بهاتبا ! کوو نه م ل دویف وانرا هه پین × هه تا سبهی دگه پین
 بوان . وهکی کوردان جاره کی پهزهک بیینن × باشی بیست سالا نهف پهزه
 فهناسن . سه مدهی چافی ته نه با نهز نه دهاتم . نارام چوو باژیری ، کوو
 درگه هیکي معزن لو کوشکا خوو بکرهت .

سهواداری بهرئز : جوره رسته تیک هه یه پیی ده لئین :
 رستهی هه لرستهی (الجملة المعترضة) نهویش هه رجه مند
 رستهی ساده یه به لام چونکه ده که وینه ناوبهینی ووشه ی رسته یکی تره وه
 شیوه ی رسته ی لیکدراو وه نه گری به لام له شی کردنه وه دا وه کو ریزمانی
 عه ره بی سه لاندوویه تی : نابه ستری به رسته ی تی که وتروه که یه وه جا لیره دا
 شتیک روون ده که یه وه :

رسته ی هه لو رسته ی (رسته بر) :

جاری وا هه یه رسته یا نیمجه رسته تیک ده خریتسه ناوبهینی
 رسته ییکه وه یا ده خریتسه نیوان رسته ی ناویته وه بو تیبینه کی وهک : نزا .
 تووک . پاراستن . بو وینه :

خووا کاری راست کا . خووا ناگاداری بی . حاشا حازری . حهز
 بکار حهز نه کا . بی تو ناخوش . دوور له تو . سهرت نه ئیشیم . وهک :

نهو زهوی و زاره ی هه یانه - شوکر بوخووا - گوزه رانئیکی باشی بی ده کمن
 نهو هه تیوه - رووی رهش بی - دروی له گه لتا کردووه ، نهو روزه - سهرت
 نه ئیشیم - نه ره سلان گه یشته کتوی سونگارن خموو خوواردن له لای
 ناری به بی تو - دوور له تو - وهک زه هری ماره په ریه که ی کانی نه وتم ده میکه

- ناخبری خیر بی - بئسرو شووینه منیز گهلهك - نیرگزا من - لدویف
دکرگازی ، لی نهو هتقیه - بخازی یا نهخازی - گهلهك كهفنه ، بی بیست
ساله ، نه لی بارو نهپتراره .
تیبینی :-

رستهی لیکدراو هتندئ جار له پتر له دوو رسته پتک دئی ، وهك :
نهمردم من - نهگه - نه مجاره بی تۆ × نه چم × - شهرت بی - ههتا نه خزاره
بی تۆ له گهل دل شهرته « سالم » × گه نه جاتم بی له تارانئ × بههشت گه
بیته دهشتی « پهی » × به تیرانا گوزه ناکه « سالم » .
شی کردنه و پتک :

پارستهو بهشی نیهاد : شاپستهو بهشی گوزاره :

وا فیربووین مالانگه پزی × مهك پتبان نه ده و پزی

شاپستهو بهشی نیهاد : پارستهو بهشی گوزاره :

نهو شووینه له لاخۆشو دلگیره × دلم لی ره های وه سه وه سه ی پیره

بهستنی رسته به رسته وه :

شتیکی ناسایی باری زمانه که یه : زۆر رسته به بی نامرازی تایبهتی
دهدرینه دهه یه که وه ، وهك :

له کوخته تیکی که نار ده ریای گافیل دا پیره میردیک هه بوو . هیچ
هاوسهرو که سوکاری نه بوو ، به تاقی ته نیا لهو ناوه زیانی به سه ده برد
همیشه خهریکی پاوه ماسی بوو ، له ماسی به ولاره هیچ خوار دنیکی تری
نه بوو ، هه رچه کئ له بهری بمابایه وه ده بیدایه سه که که ی ، نه وسه که ی زۆر
خۆش ده ویست ، بۆ هه رکووئ بچوبایه له گهل خۆی ده برد . . .

نه بهستنی رسته به هۆی نامراز به یه که وه له هه موو بارتک دا ناچیتسه سه
چونکه نامرازی لیکدانو بهستن به نار ه وایی له زمانه که دا جیگیر نه بوونو
هه ریه که شووینی له باری خۆی هه یه ، ئیمه به شتیکی رسته لیکده ره کانمان

نوسيون ، ليرهشدا بهشى گرنگى نامرازى پرسته بهست به پرسته وه پيشان
ئودهين :

۱ - (و) :

سالى سى مانك ليرهيه (و) مانگه كانى تر له دهره وهى وه لات به سر ئه بات ،
سويچى جيبه كه م له گيرفان دهره يتنا (و) به رهو خوره مشار پيم پتوه نا .
سه عانى كاكه خوله له ده ستم شكينرا (و) زيانى چهند دينارىكم لى درا .
سى چوار كس شتومه كيان ده فروشت (و) كارى كپاره كانيان جن به جن ده كرد
جل وبه رگى بوشتوم (و) خزمه تى زورى كردوم .

له سر سه كويه كه راكشابوو (و) سبوخوى خوى لى كه وتبوو .

له وانه به پيش نپوه رۆ ئيشى كردبى (و) ماندوو بوو بى (و) خوى لى
كه وتبى دهمه وى كوشكىكى تازد بكمه وه (و) ئه وهى خۆم به كرى بدهم به يانى
ئهندازيارى ده هيتم و خۆشم ياره تى ئه دهم .

۲ - (و ، ش ، يش) :

من رۆزى سه عاتيك بشوم ههيه ئه سه عاته ش نيوهى به خه وه به مه سر
ئه وپياوه سويسرى به و باش ناتوانى به ئينگليزى بدوى . چلو نيويكه ئه زيم
به وته مننه ش چلى له نه گبه تى يه كيك دا به فپرو چوه . ئاراز قه له وه ،
برايه كه شى وه كو خۆى قه له بووه شووانه كه . ميره كهى دايه پيش ،
سه گه كه ش به لۆزه لۆز دوواى كه وت . رۆي ناهى مانگى نه سابوو منيش
له ملاوه خۆم لى مه لاس دابوو برىا خانوه كه م يه كقات بووباو له برى قاته كهى
تر قه ميره يكم كرىبايه رهنگه بليتيكم گرتبىتى و چهند سه د دينارىكم بۆ
ده رچوبى تو چيشتمان بۆ لى بنى منيش چاتان ، بۆ ساز ده كه م .
هه لباردى كاپرايه كه سه وگه ر بوو تالهى قوربه سه ريش ده م
له بووش بوو .

۳ - ئنجا ، ئه وسا ، هنگى :

خانوو دروست بكه و مال بئكه وه بنى ئنجا سه يارهى لى بكه ترشه لۆك

چل پۆژ له بیپدا ده میتینتهوه نهوسا دهین به ترشیات .

۴ - تا ، تاکو ، با ، به لکو . . :

توینانیکی لئی بکره (با) له دهست سه یاردی خه لکی رزگارت بی له کاتی

نوستاندا همدوو چاوی ده بهستی تاکو خهونی ناخوش نه بیستی .

۵ - (که چی هیشتا) :

داوای وامی خۆمی لئی ده که مه وه (که چی) قسه به لاتیکی دیکه دا ده با

ده میتکه له سه ر ناگرم داناوه (که چی) هیشتا نه برزاوه .

۶ - ههروه ها ، که واته :

بارانه که سات به سات به تاوتر ده بیوو (ههروه ها) کلۆ به فریسی له گه ل

دههاتنه خواری . چند هزاریکم پیکه وه ناوه لادا گران بووه ، (که وایی)

باراوه ستم تا ترخیان داده بهزی .

۷ - نهك ، نهوهك ، ناکا ، مه بادا :

راوه سته ، به ناو گو مه که مه که وه (نهوهك) سه یاره که ت بچه قیته

قوره وه تازوه با قه باله ی زهویه که ی بی مۆر بکه م (مه بادا) لیم به شیمان

بیته وه به چ دا ده زانی : من بووم ؟ (ناکا) بمناسی . به ته نیا مه چۆ (نهوهك)

بت خه له تینن .

۸ - به لām :

خاکی بابو با پیرانیان لئی سه نراوه و دراوه ته دهره به گه کان (به لām)

روژیک دادی نهو خا که یان لی سه نریتسه وه بدریتسه وه دهست خاوه نه کانیان

من دزیم نه ده کرد (به لām) مام جارو بارخۆی وون ده کردو له ولاره به

چارۆکه یه گوله به روژه وه دههاته وه . وه رزهاوین بوو (به لām) ته پرو تروشی

وه رزی به هاری هه ر مابوو . مروف له وانیه بشکی (به لām) قه ت نابهزی .

۹ - دهنا ، نه گینا (نه گهرنا) ، نهینا :

باری نابوو ریم گزه (دهنا) به چایم ده گه یاند . هه تیوه که دوور که وتبووه

(دهنا) باشم ته مبیج ده کرد . رهنگه کورپه که ت له وی ژنی هینابی . (نهینا)

دهمیک ده بوو دههاته وه .

۱۰ - مه گهر ، مه گین ، ترمه ز ، ته نانه ت :

بۆ چاکر چه ژنیکیمان له گه ل ناکه بیت ؟ (مه گهر) نامان ناسینه وه ؟ کاکم به شداری قسه کانمان ناکات (مه گهر) نه زه وقی ئه ترمه بیل کپینی نیه ؟ کاتی نو قورچم لی گرت هیچی نه هیشا (ترمه ز) جلی زوری له بهردا برو ، دهستم له نه ندایم گیر نه برو .

۱۱ - چونکه ، بزیی ، خۆ :

دایه نه که که نه م قسه ی بیست تاسه یتک بر دییه وه (چونکه) بزی ده رکهوت که کچهش کورپه که ی ئه وی خۆش ده ویت . نه بی بزانی چه ن ئه ی دوینی (چونکه) دلی زور ناسکه وه له خۆیه وه تروپه ده بی . گوره م ! پیم وایه سی به لاره که مه (بزیی) وه ری ناگرئ له مه ولا ده بی بجینه خروار نابلاخ زه وی بکپین (چونکه) له ناو شاردا شوینی خانزوی گوره کم ماوه . ئیره ناشوینیکی تر (خۆ) وه خته می شکم بپروا .

جگه له وانه نامرازی تریش هه ن به سهرنج له نرسراوو بیستراو ئه دۆزینه وه هیندیکی که میش له و نامرازانه وه کو (چونکه ، هه روا ، بزیی .) به بیی نیازی قسه که بۆ باری لیکدانی دوو رستهش ددست نه دهن .

هه ندی نهرونه ی رسته به ستراو به یه که وه به نامراز ، له زاری سه روو : باپرا من سفک و باهز چه و کلژی دا کرو دانا سه ر ملا خۆ رینگامال گرت به ره هه می شه نان سه ی به ره مال دهاته ژور ره و ل چه ی خروه دا دکه ت . پیره ژن چه و وه ناخی و له ف دیفرا درگه دا ئیخست .

برایئ درکئ کورک هافیت بکه قره کی معزنی دادا کورک ئیکسه ره قی و چون کافر هاته سه ر که له خن کورا خۆ ، کافریش زقه هرا دابه قی ، ژنبرازی ژترسا دامری ئیک ناهه کا گه له ک سار به سهرامن دا کر من زی گه له ک زوی تروپه بروم (بيم) نه فا کته با چاپکرتد مه راشاند وه کی بفرۆشن . بچه و مالا زوراب به لکه ل مالین راسته نه ز ریبام ، سه ریی دچم ، لی شه نگن ته مه تاس کرن نه تهمان بیزم خانزادی سه ررا چه نه دکر

میر بکمت چکو نه دخو هست کهسهک سمر و سیرا فرمانی بکمت .
 دهست بیتکا زفستانن نه هخووشه ژلهوار دهما وهرهان و مرنئی به !
 له (ریزمانی کوردی به هردو دیالیکتهوه روهگیرانن ک . موکریانی)
 ئاننگهکی خوهدانی بسرو چائا وئی شمر بسوو وهکی خویسارا بهاری
 ژیهاتبوو . دادئی زوی به دا نانهکی بخووم . نهفرۆ لقیروه و سوبه خودئی
 دزانیت لوکیری دچم (پهیف/ ۱۹۸۰) . دهف ژ ههفالن دل رهش بهرده ناننه
 خه لک دئی بزائن تووکیبی زوی سمری گهری و چوو وی سمری ههتا همی
 کادیت خوو هافیتینه گهری و ژه گهریا مالا خووه .
 بهسمر داهاتنه و هتیک :

قسوو پاوژی تهواویان دهربرینی رازو مه بهستی دهرونی به تاکه
 جۆره رسته تیک بیتک ناین به لکو هموو جۆره رسته کانی باس کراو (رستهی
 ساده : نه بهستراو و بهستراو ، رستهی لیک دراو) کهم تا به زۆر به شداری
 نه کهن له تاودانی قسهو گوفتوگۆ و ناخاوتن و نوسین و خۆبندنه و هدا ، له بهر
 نهوه نه و نموونانهی ئیمه هیناوماننهوه له بهرای باسی رسته دا تاده گاته ژیره
 کهم و کورت و ناتواو دینه بهرچاو چونکه پاوژی تهواو نیشان ناده و
 مه بهستیکی واژهی (عبارة) ریک و بیتک ناگه ئینن ته نانت ههچ کس تیک
 ناتوانن ئه و ئامرازانه لهراویژیکی بهک دوو لابه رهیی دا به کار بهیتیت .

لهسره نهوه بۆ هردوو دیالیکته که دوو پارچه نووسراوی رهوان
 - نه گهر چنگم بکهوئ - له بهخش و هۆنراوه دینمه وه تا به وورد
 بوونه وه بهراوورد له گهل جۆره رسته کانی باس کراو دا بتوانن جۆری
 هاوبهشی کردنی رسته کان و ئامراز له و ناخاوتنانه دا دیاری بکری :

نموونهی به کهم : (جوانی ی سروشت - گۆران) :

به ناممانه وه ئهستیره م دیوه

له باخجهی به هار گولم چینهوه

شهونمی درهخت لهرووم بژاوه

له زهردی زۆر کهل سهرنجم داوه

بەلكە زىرپىنەى باش بارانى زۆر
 چەماۋەتەۋە بەرامبەر بەخۆر
 بەھارو نەورۆز مانگى جۆدرەو
 زۆر ھاتوونو چوون بەرۆزۇ و بەشەو
 خوپەو قەلبەزەى كەف زىۋىنىچەم
 لەھەزار چەشەنە پىرشنگى ناو تەم
 مېۋەى گەشتوۋى زەردو سوورى باخ
 جىرېرەو جووگەى دارستانى شاخ
 لەگەرۋى شىمال لەتەلى كەمان
 ھەلساۋە گەلى ئاۋازى جوان جوان

نەۋنە (۲) - بەرپەرىك لە كىتېبى كىتە پىاو ۋەرگىترانى عبدالله حسن زادە - :
 دەمزانى : نەگەر بەرەو ئەستەمبول برۆم دەگىرىم ، لەبەر ئەۋە بېرىم دا
 لەسەر جادەى قىر بگىرىمە دوۋاۋە ، بۆ ئەۋەش جىئ شوۋىنى گەپرانەۋەكەم
 ديارنەبىن كەمىك چوومە پىشەۋە ئەوسا ھاتم پام داپەۋەو بەرەو ئەو
 شوۋىنەى لىيەۋە ھاتبووم پىم پىۋەنا كاتىك دەپانزە كىلۆ مەترم بەرى لە سەر
 ھەلدېرىك رام گرت ھەرچىبەكى تىياپو ھىنامە دەرىئو سووتاندم ئەوسا
 خىستەۋە گەپو تىزىد پالىكم پىۋەناۋىتر ھەر لەھەۋاۋە ھەپرون بەھەۋىروون
 ۋە .

نەۋنە (۳) - بوھار احمدى نالبەند - :

بىكە عىبىرەت كو چەۋا چىرخ و فەلەك بەئىرادا مەلىكىتى حق عملى
 جنة الخلدە مەدەيت ھاتى بە خار دل زەلال بوو مە ژانافا غەبلى . نەقشېين دارو
 گىيا فەيزە دەگەل ھەرگولېكەك ل جەھت خۆشوفەلى تەپرو ۋەھشا كرە نالىنو
 فغان ھەرىبەكى صورەتەكن پى ۋەۋلى سىستا چاف فەكرن دل ھەپشاندا
 عاشقا پىتو گوبى بىرېوۋ دلى (ھۆنراۋەكە دىزىزە ، لاپەرەبەك زىاترە ،
 لەبەر ئەۋە وازم لى ھىتا) .

نمونه (۴) - چیرۆکا « دپکتی » - احمد عبدالله مصطفی/بهیف/۱۹۸۰ - :

دبیزن جارهکتی بهیابهک (پیاویک) ههبوو خیزێ کچهکا شهنگ ،
 ناقیوی دپکتی بوو ، ژنبرا دپکتی گزتی : رابه را بجینه بالائی لهسهر رویباری .
 دپکتی رابوو جلکتید خوو لیکدان ، کرنه تهشتهکتی و ههردوو ڤیکرا چرونه
 سههر رویباری جهتی بالائی . کافرهک ژدویردا هاته خار بهری خژداینج کوو
 ژنکهک ل بهر لیفا نائی ، لناف بهرا دوو بهرا راوستایه ، کافر چرو و
 ههکرت و ژ خوهره بره مال (شکهفتی) لقی دههمانهک دا بهر زقنی
 دپکتی هشیار بوو ، ساخ بووفه ، برو ب ژنا کافری رۆژ ییغه چرون خزدی
 کوپهک دا درکتی ، کوری وی مهن بوو ، پیاکت . (چیرۆکهکه دریزه ،
 بهکورت کردنهوهش جیتی نابیتهوه ، بزیی وازمان لئ هینا) .

گیروگرفتی زاراوهی ریزمانی و چارو بیتشیار :

۱ - زاراوهی (ناولناو) :

ناولناو وهکو زاراوهییکی ریزمانی بۆ چهند جۆره وشهتیک بهتاردی .
 ۱ - سیفت ، وهک : ووشک . بچووک . قورس . شل . سارد . بهمه
 دهلتین : ناولناوی چۆنی .
 ب - ناولناوی نیسبی ، وهک : کوردی . ههولیری . بارزانی . کرمانجی .
 ج - ناولناوی سهربهخۆ ، کهلهشوین ناوهکه لهمرستهدا بهکاربئی وهک :
 دز ، برسی . کویر . نهخۆش . پزیشک . ناسنگهر . مامرهستا .
 قوتابی سهپان . پاشا . میر . فرمانده . دارکهر . سهعاتچی .
 بیتشهوا . ههورامی .

د - ناولناوی راستهوخۆ :

بۆ وشهیی دووهمی ئەم نمونانه : ئەم کوره . ئەو فهرشانه ،
 هیچ کس ، زۆر جار . لهگهڵ ئیمه . دوو پانکه . له نامتاکهدا
 رابراه .

هـ - ئاولناوی به یاریده (ی) : وه کو : چاوی ماوی • بهری دهست •
 رابراوه لقی چواره میش من ههستم بی کردوو وه نکئی پینجه
 که له کتبه ریزمانی به کانی دیالیکتی خزاروو (ناودراست) باوه زاراودی
 (ئاولناو) یمان بۆر داناهه جا نه گهر ئهم زاراوه (ئاولناو) بۆر نهو پینج
 جۆره ووشه ناو بهری نهک له قوتابی ، سه ره له مامردستاش تیک نهدهن
 نهدی باشه چار چیه ؟

به لای منهوه باشترین چار نه انجام دانی ئهم خالانهیه :

1 - (سیفهت) ووشه ییکی باوه ، بهلامهوه وهختی خۆی عه ره بی نه بروهو
 له (سپی سفید) هوه کراوه ته عه ره بی ، ته نانهت به هیهچ گهردانیک
 له قهردانان دا ناوی نه هاتروه ، ووشه ی پر به پیستی نهویشدان نیه ، چاکه
 وه کو زاراوه ییکی ریزمانی بۆر ووشه ی دووه می دهسته ووشه ی ناوی به کار
 بیت له بری (ئاولناوی چۆنی) گرفته که سووکتتر نه بی •

ب - له بری زاراوه ی ئاولناو (راسته و خۆ به یاریده) زاراودی « پالزو »
 به کار بهری ، بۆر نمرونه : له : (ئهم کره) دا بگوتری : « ئهم » :
 راناوی نیشانده ، « کره » : ناوه ، پالزویه ، یان له (قه له میکی)
 نووک باریک) دا بیوتری : « قه له میکی » : ناوه ، ته واو کهره ،
 « نووک باریک » : سیفهتی لیکدراوه ، پالزویه ، ههروه ها له : (شنه ی
 شه مال دی) بگوتری « شنه » : ناوه بکهره • « شه مال » ناوه • پالزویه •
 نهوسا زاراوه ی « ئاولناو » تایبتهت نه بی به سیفه ته وه •

« پالزوش » شروینی (مضاف الیه) ی عه ره بی نه گریته وه ، خواهی
 ناوبی وه کو : بهری دهست • پاچاوگ بی وه کو : سهیری رویشتی بکه •
 یا جیکات (ئاولفرمان) بی وه کو : خوی نیوه شهو • یاژماره بی وه کو :
 برای چاره هم ! یاخورد سیفهت بی وه کو : دۆی ترش • کابرای نووسهر •
 گوله بهرۆزه ی برژاو • گریگری بهریز • کهچی زاراودی (ئاولناو) بۆر

هیندیکیان نه‌شیازه ، به‌وینه له : (گرتنی که‌لینتیکه) دا ووشه‌ی (که‌لین)
ناولی چاوگه ، نه‌ک ناولی ناو .

ج - ئەمجا ووشه‌ی (جیناو) زاراوه‌یکی تایبەت بێ بەو ووشانە‌ی
لە‌شووتین (ناو) دا لە‌رسته دا بە‌بێ ناوی خاوه‌نه‌که‌یان بە‌کار‌دین سەر
بە‌سیغه‌ت‌بە‌ن یا‌بە‌نیسبەت یا‌بە‌هونەر ، وه‌ک : دز . کو‌یر . کابیرا . جووله‌که .
شیت . کریکار ، جوتیار ، سه‌عانیچی . ناشه‌وان ، زیر‌گەر ، مه‌لا . کو‌یخا . .
من له‌ شی‌کردنه‌وه‌ی نموونه‌ی : (که‌ چه‌ل به‌زۆر ناچیته‌ مازووان) دا
ئاسایی ده‌توانم بلێم : « که‌چه‌ل » جیناوه ، بکه‌ره . . به‌لام ناتوانم بلێم :
ناوه ، چونکه‌ ناوه‌که‌ی وه‌کو (کو‌ر ، بیاو ، مرۆ) فری دراوه و ئه‌م
له‌شۆینیه‌تی ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ پێویستی به‌زاراوه‌ی (جیناو) بۆ‌ئهو جۆره
ووشانه - هه‌یه .

۲ - نه‌گەر وورد بینه‌وه له‌ واتای « ئاولفرمان » ، واتای ئاولیه‌تی
واژه‌گه‌یینی : هه‌میشه‌ ئه‌و ناوله‌ له‌گه‌ل فرمان دا هه‌بێ که‌چی ده‌یان
رسته هه‌ن ئاو لفرمانیان له‌گه‌ل دانیه ، هه‌روه‌ها زاراوه‌ی (ته‌واوکه‌ر)
بۆ (مفعول) به‌به‌ری فره‌وانه‌ چونکه‌ ته‌واوکه‌ری فرمان ته‌نها (به‌رکار)
نیه ، هه‌رچی واتای گوزاره‌که‌ی بێ ته‌واو بێی وه‌ک ئاولفرمان گشتیان
ده‌گرته‌وه ، به‌لام به‌هۆی بێ راهاتن ئه‌و دوو زاراوه‌ باری تایبه‌ت‌یان
گرتوه و باری وورد بوونه‌وه‌کسی گزکردووه .

تکایه سهیری هم خشته بکه

زاراودی دووم (نه کی وو شه که له رسته ها) :			زاراودی به کم
گوزاره	بالوو (مصاف الیه)	نیهاد (بکمر ، دارا)	
نامه کهچه کات شهوه نهمه جوتیاره نهوانه جوتیارن تۆ هاتی	بهردی کهچ شهو ی دریز پیای جوتیار ماندوو نه بن وه کو ناو وایه) : که سیکت نبیره	کهچه که هات شهو زوویه جوتیاره که هات جوتیار به سووده (راناوی سه ربه خۆ هدلت هینا	ناو چیناو (صفة) راناوی کسی (لکاو)
تۆ شهوی نیۆه نهوان نین نهوانه سین دوو جار په کۆ نیو سینه نهم ژووره یۆ دانیشته	نهو کو په ددرچروه نهو دارانه کورتن له یۆلی سینه م دهخوینی	نهوانه چ ده کهن نهودت راسته سینان هاتن سینان باش نین	راناوی نیشانندان ژماره
رویش دانیشت سهیری کرد	کاتی نوستن قه مکه زروی خهو تنت خۆشا	زانین هۆش زیاد نه کاو زانین به هه و لدا نه	چاوگ فرمان
باو کم نووسه ره کاکت پاریزدر بوو قه کانت هه نگه راوه ن (هه لکه راوه) بیرون	دهنگی بانگدهری مزگه و ته که خۆشه (خۆش بوو) کلایکی چنراوم یۆ بکیره	براهه باکی نیه دۆراهه پارده که نه دات هۆنراوه کدت په سندن بوو ، بان : په سنده	ناولکار ناوی کراو

تہ و اوکھر	ناولفرمانی چۆنی	ناولفرمانی کاتی
گہچہ کہ بھینہ	بہرد بہرد لایان بہ	بہ باننی دیتہ وہ
بۆ گہچ چوہ	بۆل بۆل ریزیان بکہ	لہ کن ناسنگہرہ کہ بو
کشت بہ جوتیار	بہ فیز نیکہ وہ	_____
دہ کرسی	دانبشتبوو	_____
برای تۆ	ئہ وہ تویت ۰۰	_____
دہت نیرم ،	_____	_____
نات ناسمہ وہ	_____	_____
ہہلت نافریوینم	_____	_____
ئہ و دم ناوی	_____	_____
بہئہ وہ نا کرسی	_____	_____
بہ سییانیان	بۆلڑوہ کان سئی	_____
بنیرہ بہ سئی	سئی نہ خاتہ دہمیہ وہ	_____
کہ س نا کرسی	_____	_____
بہ ہول دان	_____	_____
دہردہ چیت	_____	_____
تیبگہ : ددلیم چی	_____	_____
برۆ : بخوہ	_____	_____
نوسہرہ کہم دیت	_____	_____
ماقی چاپ کرد نی	_____	_____
بۆ نوسہریہ نی	_____	_____
ہدلگہ راوہ کان	_____	_____
مہہینہ ۰	_____	_____
چاپ کراویکتہم	_____	_____
بۆ نیرہ	_____	_____

نەو نامتلكانەى سەيران كراوه :

- ۱ - ريزمانى كوردى - ناو - د • عبدالرحمن حاجى معروف •
- ۲ - ريزمانى كوردى قوناغەكان - ليزنەى ريزمان / پەروە ردة •
- ۳ - وانا ناسنى (رەوانبىزى) عزيز گەردى •
- ۴ - رەوانبىزى بەشى واتاناسى - نووسەر (دەستنوسى) •
- ۵ - فەرھەنگى خال - بۆ چاوغەكان كەلكى باشى بووہ •
- ۶ - ريزمانى كوردى بە كوردى وە بەعزەبى = احمد حىق •
- ۷ - نامرازى سىناكىسى - ع • ابراهيم عزيز •
- ۸ - ناوا و دستورا زمانى كوردى - جگەر خونين •
- ۹ - كيشەبىك لە ريزمانى كوردى دا - رۇف ئالانى •
- ۱۰ - ريزمانى كوردى بە گەرستەى كرمانجى سەرو و خوارو = قەناتى كوردو - وەرگيرانى لە روسى يەوہ : د • موكرىانى •
- ۱۱ - رستەى دووا كەوتروى رستەى پيشكەوتن خواز • ع • ابراهيم عزيز •
- ۱۲ - ريزمانى كوردى • نورى على امين نووسراوہ كانى ئەو نورى يە گرنگترين سەرچاوەى ريزمانى بوون بۆ ھەموو نامتلكەكان ••

- كوتايى -

رقم الايداع ۱۰۴۵ في المكتبة الوطنية ببغداد لسنة ۱۹۸۵

دانهى به « ٧٥٠ » فلسه

منتدى إقرأ الثقافى